

# Frankenberger Amtsblatt

Mitteilungsblatt der Stadt Frankenberg/Sa. mit den Ortsteilen  
Altenhain, Dittersbach, Langenstriegis, Mühlbach, Hausdorf, Sachsenburg und Irbersdorf

Freitag, 17.09.2021



Nummer 10, Jahrgang 29

## Gedenkstätte Konzentrationslager Sachsenburg Kommunikations- und Dokumentationszentrum

NEUE AUSSTELLUNG

vom 15.09.2021  
bis 15.03.2022

„Was dann losging,  
war ungeheuerlich ...“

Frühe Konzentrationslager in Sachsen 1933 – 1937



### Öffnungszeiten:

Mo. – Sa. 14.00 – 16.00 Uhr

So. 10.00 – 16.00 Uhr

Telefon: 037206/64-1116

In Förderung der



STADT  
FRANKENBERG/SA.

**S. 3** | Mitteilungen des  
Bürgermeisters

**S. 3** | Amtliche  
Mitteilungen

**S. 10** | Wirtschaft – Bildung –  
Kultur – Sport

**S. 14** | Natürlich mittendrin  
Frankenberg-Infos

# Veranstaltungen

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
19.09.2021	10.00 Uhr und 16.00 Uhr	Marionettentheater „Rapunzel“ Gastspiel des August-Theater Dresden	Meltzerstr. 5, Frankenberg/Sa. www.holzoper-frankenberg.de	Theaterkompanie Holzoper
22.09.2021	10.30 Uhr	Handarbeitstreff	Begegnungsstätte „Eva Becker“	dfb Westsachsen e.V.
28.09.2021	14.00 Uhr	Bingo Spiel	Begegnungsstätte „Eva Becker“	dfb Westsachsen e.V.
29.09.2021	10.30 Uhr	Handarbeitstreff	Begegnungsstätte „Eva Becker“	dfb Westsachsen e.V.
06.10.2021	10.30 Uhr	Handarbeitstreff	Begegnungsstätte „Eva Becker“	dfb Westsachsen e.V.
12.10.2021	14.00 Uhr	Bingo Spiel	Begegnungsstätte „Eva Becker“	dfb Westsachsen e.V.
13.10.2021	10.30 Uhr	Handarbeitstreff	Begegnungsstätte „Eva Becker“	dfb Westsachsen e.V.
20.10.2021	14.00 Uhr	Kerzenziehen mit unserem Imker Herrn Arbeiter	Reinhardt's Landhaus	Seniorentreff Sachsenburg/Irbersdorf

## Bereitschaftsdienste

### Apotheken-Notdienste

Mo. – Fr. 18 – 8 Uhr, Sa. 12 – 8 Uhr, So. 8 – 8 Uhr

17.09. Ratsapotheke, Mittweida	03727 / 612035
18.09. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 2222
19.09. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 2222
20.09. Rosen-Apotheke, Hainichen	037207 / 50500
21.09. Merkur-Apotheke, Mittweida	03727 / 92958
22.09. Luther-Apotheke, Hainichen	037207 / 652444
23.09. Rosenapotheke, Mittweida	03727 / 9699600
24.09. Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 3306
25.09. Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727 / 649867
26.09. Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207 / 68810
27.09. Stadt- u. Löwen-Apotheke, Mittweida	03727 / 2374
28.09. Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 3306
29.09. Ratsapotheke, Mittweida	03727 / 612035
30.09. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 2222
01.10. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 2222
02.10. Luther-Apotheke, Hainichen	037207 / 652444
03.10. Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 3306
04.10. Luther-Apotheke, Hainichen	037207 / 652444
05.10. Rosenapotheke, Mittweida	03727 / 9699600
06.10. Sonnen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 47051
07.10. Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727 / 649867
08.10. Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207 / 68810
09.10. Stadt- u. Löwen-Apotheke, Mittweida	03727 / 2374
10.10. Merkur-Apotheke, Mittweida	03727 / 92958
11.10. Ratsapotheke, Mittweida	03727 / 612035
12.10. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 2222
13.10. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206 / 2222

14.10. Rosen-Apotheke, Hainichen	037207 / 50500
15.10. Merkur-Apotheke, Mittweida	03727 / 92958
16.10. Luther-Apotheke, Hainichen	037207 / 652444
17.10. Rosenapotheke, Mittweida	03727 / 9699600

### Wochenenddienste Zahnärzte



Aktuell unter: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

Sa. 9 – 11 Uhr, Sonn- und Feiertag 9 – 11 Uhr

18. – 19.09. Praxis Dipl.-Stom. Olaf Grimmer Bahnhofstr. 20, Oberlichtenau 09244 Lichtenau Tel.: 037208 / 2442
25.09. Praxis Dr. med. dent. Carolina Urban Robert-Koch-Str. 6, 09648 Kriebstein Tel.: 034327 / 92259
26.09. Praxis Sabine Ritter-Schäfer Lutherstr. 3, 09648 Mittweida Tel.: 03727 / 2233
02.10. Praxis Dr. med. dent. Ulrike Stollberg Frankenberger Str. 20 09661 Hainichen Tel.: 037207 / 2606
03.10. BAG Dr. med. Manfred Kober & Dr. med. Bettina Kober, Markus Kober Leipziger Str. 21, 09306 Rochlitz Tel.: 03737 / 43383

09.10. Praxis Dr. med. dent. Bernd Benedix Weberstr. 15, 09648 Mittweida Tel.: 03727 / 3117
10.10. Praxis Dr. Gabriele Maka Freiberger Str. 17, 09648 Mittweida Tel.: 03727 / 930395
16.10. Praxis Dr. med. Frank Petrich Bismarckstr. 18, 09306 Rochlitz Tel.: 03737 / 42909
17.10. Praxis Dr. med. dent. Bernd Benedix Weberstr. 15, 09648 Mittweida Tel.: 03727 / 3117

### Ärztliche Bereitschaftsdienste

Zentrale Vermittlung Bereitschaftsärzte,  
kostenlos, bundesweit 116 117

### Notrufnummern

Polizei 110  
Feuerwehr, DRK Rettungsdienst, Ärztl. Notdienst 112

### Rufnummern

Polizeistandort Frankenberg 037206 / 48680  
Rettungsleitstelle Chemnitz und  
Krankentransport 0371 / 19222

### Tierärztl. Bereitschaftsdienst

Tiergesundheitszentrum Nossen,  
Fabrikstraße 6a, 01683 Nossen 035242 / 68718

## Impressum

Das Amtsblatt erscheint 13-mal jährlich kostenlos für alle Haushalte.  
Amtsblatt auch online unter: [www.frankenbergsachsen.de](http://www.frankenbergsachsen.de)

**Herausgeber:** die Stadt Frankenberg/Sa., Internet: [www.frankenbergsachsen.de](http://www.frankenbergsachsen.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** der Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa., Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.

**für amtliche Mitteilungen aus den Ortschaften:** die jeweiligen Ortsvorsteher

**für den Inhalt unter den Rubriken Informationen, WHGDL und Vereine:** die aufgeführten Verfasser

**Verantwortlich für Anzeigen und Druck:** Druckerei Willy Gröer GmbH & Co. KG, Kalkstr. 2, 09116 Chemnitz,  
Tel.: 0371 / 81493-0, Fax: 0371 / 81493-22, [anzeigen@druckerei-groer.de](mailto:anzeigen@druckerei-groer.de)

**Grafiken/Bilder:** angegebene Fotografen, ©fotolia.com, ©freepik.com, ©pixabay.com, ©shutterstock.com

**Verantwortlich für die Verteilung:** VBS Logistik GmbH, Tel. 0371 / 33200151

## Redaktionsschluss

nächste Ausgabe:

**Mittwoch, 6. Oktober 2021, 12.00 Uhr**

Nach diesem Termin eingereichte Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden.

Beiträge senden Sie bitte an:

[presse@frankenbergsachsen.de](mailto:presse@frankenbergsachsen.de)

**Erscheinungstag nächste Ausgabe:**

**Freitag, 15. Oktober 2021**

# Mitteilungen des Bürgermeisters

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Frankenberg/Sa.,

seit vielen Jahren arbeitet die Verwaltung an der Errichtung der Gedenkstätte KZ Sachsenburg. Der Stadtrat hat sich seit 2005 mehr als 30 Mal mit der Thematik befasst und steht mit großer Mehrheit zu dem Projekt. Nach Aufnahme der Gedenkstätte durch den Sächsischen Landtag im Jahr 2016, in den Kreis der Institutionen, die gemäß Sächsischen Gedenkstättenstiftungsgesetz institutionell von der Stiftung im Auftrag des Freistaates Sachsen gefördert werden, hat die Stadt Frankenberg alle wesentlichen Gebäudeteile des Ensembles erworben.

Mit Unterstützung von Frau Schüller, unter dem Schuttschirm der Stiftung Sächsische Gedenkstätten, haben wir im Jahr 2018 den ersten Antrag auf Förderung gestellt. Dieser Antrag auf Bundesgedenkstättenförderung wurde leider abgelehnt. Die Kritik an dem Antrag, die vom Bund und Land geäußert wurden, haben wir sehr ernst genommen und entsprechende Schritte eingeleitet. Mit Unterstützung des Freistaates Sachsen haben wir den Historiker Dr. Mykola Borovyk eingestellt, restauratorische Schritte und weitere Vorplanungsleistungen eingeleitet, als beratende Gremien einen wissenschaftlichen und einen gesellschaftlichen Beirat einberufen und im Gebäude neben der geplanten Gedenkstätte als Interimslösung ein Kommunikations- und Dokumentationszentrum aufgebaut.

Heute haben wir ein Gedenkstättenkonzept mit einem Umfang von 40 Seiten und planen eine Ausstellung auf 400 m<sup>2</sup> im ehemaligen Zellengebäude. Des Weiteren hat sich die Stadt mit der Zukunft der sogenannten „Kommandantenvilla“ des ehemaligen KZ Sachsenburg auseinandergesetzt. Die Kommandantenvilla ist in einem ruinösen und schlechten Zustand der Bausubstanz und Statik des Gebäudes. Eine komplette Sanierung ist daher nicht möglich. Dies belegen drei Gutachten, welche von der Stadt beauftragt wurden.

Hinsichtlich der Umgestaltung der „Kommandantenvilla“ lobte die Stadt einen internationalen Ideenwettbewerb für Architekten und Künstler aus. Ziel des Wettbewerbes war es, die auf dem Gelände der Gedenkstätte liegende „Kommandantenvilla“ zu sichern und als Teil der zu errichtenden Gedenkstätte umzugestalten.

Das vielseitig zusammengesetzte Preisgericht hat im Juni 2021 aus insgesamt 64 eingereichten Wettbewerbsbeiträgen, aus zehn Ländern, drei Siegerentwürfe prämiert sowie zwei Ankäufe vorgenommen. Im Anschluss an die Veröffentlichung der Ergebnisse gab es eine erneute öffentliche Debatte, Pressemeldungen der Initiativen, dass sich den Siegerentwürfen nicht angeschlossen werden kann. Der Zustand der Villa war allen Wettbewerbsteilnehmern bekannt, dies wurde in der Auslobung ausführlich dargelegt.

Gemeinsam mit dem Sächsischen Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus, unter Beteiligung der Stiftung Sächsische Gedenkstätten, sowie mit dem wissenschaftlichen und dem gesellschaftlichen Beirat wurde mehrmals zum Vorgehen beraten. Neben der Option des Verschiebens des Antrages auf Bundesgedenkstättenförderung wurde ein weiterer Entwurf aus dem Ideenwettbewerb mit dem Namen „Nie wieder!“ in die Diskussion aufgenommen.

Fristgemäß, per 01.09.2021, hat die Verwaltung den Antrag auf Projektförderung nach Gedenkstättenkonzeption des Bundes bei der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) eingereicht. Und zwar so, wie der Beratungsstand im Stadtrat war, mit dem Siegerentwurf des Ideenwettbewerbes „Annäherung in Zahlen“.

Am 08.09.2021 hat sich der Stadtrat, nach der Anhörung des wissenschaftlichen Beirates und des gesellschaftlichen Beirates, mit großer Mehrheit gegen den Siegerentwurf und für den Alternativentwurf „Nie wieder!“ entschieden. Die Verwaltung reicht den angepassten Antrag an BKM nach. Nun gilt es, die Reaktion des entscheidenden Gremiums der Bundesbeauftragten für Kultur und Medien abzuwarten. Bei einer Bewilligung des Antrages erfolgt die Finanzierung der Gesamtkosten der Errichtung der Gedenkstätte zu jeweils 50 % seitens des Bundes und des Freistaates Sachsen.

Ihr Bürgermeister  
**Thomas Firmenich**

## Amtliche Mitteilungen

### Betriebsausschuss Eigenbetrieb „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“

#### Veröffentlichung der Beschlüsse des Betriebsausschusses des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ vom 06.07.2021

##### TOP 7

**Beschluss zum Anbau eines Stellplatzes für die Freiwillige Feuerwehr an das Bürgerhaus im Ortsteil Dittersbach**  
**Vorlage: 5.0-407/2021**

Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ beschließt die überplanmäßige Bereitstellung aus den Budgets Großreparaturen und Werterhalt in Höhe von max. 85.000,00 € für den Anbau eines Unterstellplatzes an das Bürgerhaus Dittersbach für ein Fahrzeug der Feuerwehr.

##### TOP 8

**Beschluss zur Vergabe der Ausschreibung „Netzwerkoptimierung des Martin-Luther Gymnasiums“**  
**Vorlage: 1.1-052/2021**

Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt die Leistung der „Netzwerkoptimierung des Martin Luther Gymnasiums“ an die Firma NetConsult Dr. Franke GmbH in Höhe von 83.755,77 € zu vergeben.



## Bekanntmachung der Stadt Frankenberg/Sa. über die Durchführung der Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021

1. Am Sonntag, den 26. September 2021, findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr. Die Stadt Frankenberg/Sa., im Wahlkreis 161, ist in folgende 15 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk Nr.	Bezeichnung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums	Barrierefreiheit
170	Haus der Vereine	Bahnhofstraße 1, 09669 Frankenberg/Sa.	barrierefrei
171	Bildungszentrum, Klassenzimmer 107	Max-Kästner-Straße 21, 09669 Frankenberg/Sa.	barrierefrei
172	Bildungszentrum, Klassenzimmer 128	Max-Kästner-Straße 21, 09669 Frankenberg/Sa.	barrierefrei
173	Martin-Luther-Gymnasium, Haus 2	Humboldtstraße 8, 09669 Frankenberg/Sa.	barrierefrei
174	Erich-Viehweg-Schule, Mehrzweckraum	Altenhainer Straße 34, 09669 Frankenberg/Sa.	barrierefrei
175	Kita Taka-Tuka-Land, Bewegungsraum	Mühlbacher Straße 10, 09669 Frankenberg/Sa.	barrierefrei
176	Bürgerhaus Irbersdorf	Hauptstraße 8, 09669 Frankenberg/Sa.	barrierefrei
177	Bürgerhaus Dittersbach	Dorfstraße 14, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei
178	Bürgerhaus Langenstriegis	Kirschallee 8, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei
179	Kita Windrädchen, Sportraum	Frankenberger Straße 60, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei
961	Rathaus, Raum 221	Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei
962	Rathaus, Ratssaal	Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei
963	Rathaus, Raum 118	Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei
966	Rathaus, Raum 112	Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei
967	Rathaus, Raum 120	Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.	nicht barrierefrei

2. Die Stadt ist in **zehn allgemeine Wahlbezirke** eingeteilt. In der Wahlbenachrichtigung, die den Wahlberechtigten übersandt wurde, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann. Barrierefrei zugängliche Wahlräume sind mit einem Rollstuhlpiktogramm gekennzeichnet. Ein Verzeichnis der barrierefrei zugänglichen Wahlräume ist unter Punkt 1 dieser Wahlbekanntmachung veröffentlicht.

Die fünf **Briefwahlvorstände** treten zur Zulassung der Wahlbriefe sowie zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag ab 15.00 Uhr im Rathaus, Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa. in den Räumen 112, 118, 120, 121 und Ratssaal zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann – außer er besitzt einen Wahrschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Der Wähler hat zur Wahl die Wahlbenachrichtigung mitzubringen und seinen Personalausweis oder Reisepass bereitzuhalten. Die Wahlbenachrichtigung wird auf Verlangen bei der Wahl abgegeben. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer:

- a) für die Wahl im Wahlkreis die Namen der **Direktbewerber** der zugelassenen Kreiswahlvorschläge, bei Kreiswahlvorschlägen von Parteien außerdem den Namen der Parteien und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung;
- b) für die **Wahl nach Landeslisten** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Jeder Wähler hat **zwei Stimmen, eine Direkt- und eine Listenstimme**. Der Wähler gibt:

- a) seine **Direktstimme** zur Wahl des Wahlkreisabgeordneten ab, indem er auf dem linken Teil seines Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und

b) seine **Listenstimme** zur Wahl der Landesliste einer Partei ab, indem er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in der Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe von außen nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
- durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt Frankenberg/Sa. einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem weißen Stimmzettel (im verschlossenen blauen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem roten Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

Die **Briefwahlunterlagen** können im barrierefreien Erdgeschoss des Rathauses (ehemals Ratskeller), Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa. oder per E-Mail oder online beantragt werden. Wir weisen auf die öffentliche Bekanntmachung über die Erteilung von Wahlscheinen im Amtsblatt vom 20. August 2021.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 14 Absatz 4 des Bundeswahlgesetzes). Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert, oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 14 Absatz 5 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

7. In den genannten 15 Wahlbezirken in Frankenberg/Sa. werden **keine wahlstatistischen** Auszählungen durchgeführt.

Frankenberg/Sa., den 03.09.2021



Thomas Firmenich

**Thomas Firmenich,**  
Bürgermeister



STADT  
FRANKENBERG/SA.

## Polizeiverordnung der Stadt Frankenberg/Sa. als Ortspolizeibehörde gegen umweltschädliches Verhalten und Lärm- belästigung sowie zum Schutz vor öffentlichen Beeinträchtigungen

Gemäß §§ 32 Abs. 1, 37, 39 in Verbindung mit § 1 Abs. 1 Nr. 4 des Polizeibehördengesetzes des Freistaates Sachsen (SächsPBG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 358, 389) hat der Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. am 16.03.2021 Beschluss-Nr. 2.0-034/2020/2 folgende Neufassung der Polizeiverordnung der Stadt Frankenberg/Sa. beschlossen:

### INHALT:

#### Abschnitt 1 – Allgemeine Regelungen

- § 1 Geltungsbereich
- § 2 Begriffsbestimmungen

#### Abschnitt 2 – Umweltschädliches Verhalten

- § 3 Unerlaubtes Plakatieren, Aufkleben, Beschriften, Bemalen, Besprühen oder Verschmutzen
- § 4 Tierhaltung
- § 5 Verunreinigung durch Tiere

#### Abschnitt 3 – Schutz vor Lärmbelästigung

- § 6 Schutz der Nachtruhe
- § 7 Allgemeine Lärmentwicklung
- § 8 Benutzung von Sport-, Spiel- und Bolzplätzen
- § 9 Haus- und Gartenarbeiten
- § 10 Benutzung von Wertstoffcontainern und sonstigen Abfallbehältern

#### Abschnitt 4 – Öffentliche Beeinträchtigungen

- § 11 Aggressives Betteln und störendes Verhalten in der Öffentlichkeit
- § 12 Offene Feuer

#### Abschnitt 5 – Schlussbestimmungen

- § 13 Böllern und Feuerwerk
- § 14 Zulassung von Ausnahmen
- § 15 Ordnungswidrigkeiten
- § 16 Gültigkeit anderer Rechtsvorschriften
- § 17 In-/Außerkräfttreten

#### Abschnitt 1 – Allgemeine Regelungen

##### § 1 Geltungsbereich

Die Polizeiverordnung gilt in der Ortslage Frankenberg/Sa. sowie in den Ortsteilen Altenhain, Dittersbach, Langenstriegis, Mühlbach, Hausdorf, Sachsenburg und Irbersdorf.

##### § 2 Begriffsbestimmungen

- 1) Öffentlicher Verkehrsraum sind alle Straßen, Wege, Plätze und Flächen die jedermann aufgrund wegerechtlicher Widmung oder unter stillschweigender Duldung zur Nutzung tatsächlich offenstehen.

- 2) Grün- und Erholungsanlagen sind allgemein zugängliche, insbesondere gärtnerisch gestaltete Anlagen, die der Erholung der Bevölkerung oder der Gestaltung des Orts- und Landschaftsbildes dienen. Zu den Grün- und Erholungsanlagen gehören u. a. auch Verkehrsgrünanlagen und allgemein zugängliche Kinderspielflächen und Bolzplätze.
- 3) Als Lärm werden **Geräusche** bezeichnet, die durch ihre Lautstärke auf die **Umwelt** (insbesondere auf Menschen) störend, belastend oder gesundheitsschädigend wirken.
- 4) Brauchtumsfeuer sind Feuer, deren Zweck nicht darauf gerichtet ist, pflanzliche Abfälle durch schlichtes Verbrennen zu beseitigen. Brauchtumsfeuer dienen der Brauchtumpflege und sind dadurch gekennzeichnet, dass eine in der Ortsgemeinschaft verankerte Glaubensgemeinschaft, Organisation oder ein Verein das Feuer unter dem Gesichtspunkt der Brauchtumpflege ausrichtet und das Feuer im Rahmen einer öffentlichen Veranstaltung **für jedermann zugänglich** ist.
- 5) Jede Flamme, die sich außerhalb eines geschlossenen Brennraums befindet, ist ein offenes Feuer. Die Größe ist unerheblich. Ein Lagerfeuer und ein Grill sind ebenso offene Feuer wie eine Fackel, ein Gaskocher und sogar eine Kerze.
- 6) Verunreinigungen durch Tiere sind alle festen Hinterlassenschaften von Tieren wie Kotablagerungen oder erbrochener Mageninhalt.

## **Abschnitt 2 – Umweltschädliches Verhalten**

### **§ 3 Unerlaubtes Plakatieren, Aufkleben, Beschriften, Bemalen, Besprühen oder Verschmutzen**

- 1) Das Anbringen von Plakaten, Aufklebern, Beschriftungen oder dgl., die weder eine Ankündigung noch eine Anpreisung oder einen Hinweis auf Gewerbe oder Beruf zum Inhalt haben, ist an Stellen, die von Flächen im Sinne des § 2 oder Bahnanlagen aus sichtbar sind, verboten. Dieses Verbot gilt nicht für das Plakatieren auf den dafür zugelassenen Plakatträgern (z. B. Plakatsäulen, Werbetafeln, Anschlagtafeln).
- 2) Es ist untersagt öffentlichen Verkehrsraum, Wasserspiele und Brunnen zu be- und verschmutzen sowie in jeglicher Art und Weise zweckentfremdend zu nutzen.
- 3) Das Anbringen von Leitungen, Schriftbändern, Lichterketten, Girlanden oder ähnlichen Gegenständen über öffentlichen Straßen, in öffentlichen Grün- und Erholungsanlagen und öffentlichen Einrichtungen ist verboten.
- 4) Die Ortspolizeibehörde kann Ausnahmen von dem in Abs. 1 – 3 geregelten Verboten zulassen, wenn öffentliche Belange nicht entgegenstehen und insbesondere eine Verunstaltung des Orts- und Straßenbildes oder eine Gefährdung der Sicherheit und Leichtigkeit des Straßenverkehrs nicht zu befürchten ist.

### **§ 4 Tierhaltung**

- 1) Tiere, insbesondere Hunde, sind so zu halten und zu beaufsichtigen, dass Menschen, Tiere oder Sachen nicht mehr als unvermeidbar belästigt werden oder Schaden nehmen.
- 2) Der Hundehalter hat dafür Sorge zu tragen, dass sein Hund im öffentlichen Verkehrsraum nicht ohne eine geeignete Aufsichtsperson herumläuft. Im Sinne dieser Vorschrift geeignet ist jede Person, der der Hund, insbesondere auf Zuruf, gehorcht und die zum Führen des Hundes körperlich in der Lage ist.
- 3) Hunde sind bei größeren Menschenansammlungen sowie bei Veranstaltungen unter freiem Himmel, bei Märkten, Festen, Demonstrationen, in öffentlichen Grün- und Erholungsanlagen und auf Sport- und Spielplätzen **immer** an der Leine zu führen.
- 4) Tiere sind so zu halten, dass niemand durch anhaltende tierische Laute mehr als nach den Umständen unvermeidbar gestört wird.

### **§ 5 Verunreinigung durch Tiere**

- 1) Den Haltern und Führern von Tieren ist es untersagt, die Flächen i.S.v. § 2 dieser PolVO, die regelmäßig von Menschen genutzt werden, durch ihre Tiere verunreinigen zu lassen.
- 2) Die entgegen Abs. 1 durch Tiere verursachten Verunreinigungen sind von den jeweiligen Tierführern unverzüglich zu beseitigen. Hierzu ist geeignetes Hilfsmittel für die Aufnahme und den Transport mitzuführen.

## **Abschnitt 3 – Schutz vor Lärmbelästigung**

### **§ 6 Schutz der Nachtruhe**

- 1) Die Nachtzeit umfasst die Zeit von 22.00 Uhr bis 6.00 Uhr. In dieser Zeit sind alle Handlungen, die geeignet sind die Nachtruhe mehr als nach den Umständen unvermeidbar zu stören, zu unterlassen.
- 2) Die Ortspolizeibehörde kann im Einzelfall Ausnahmen vom Verbot des Abs. 1 zulassen:
  - a) Wenn besondere private oder öffentliche Interessen zur Durchführung von Veranstaltungen während der Nacht vorliegen,
  - b) Wenn besondere öffentliche Interessen die Durchführung von Arbeiten während der Nacht erfordern. Soweit für die Arbeiten nach sonstigen Vorschriften eine behördliche Erlaubnis erforderlich ist, entscheidet die Erlaubnisbehörde über die Zulassung der Ausnahme.

### **§ 7 Allgemeine Lärmentwicklung**

- 1) Die Erzeugung von Lärm in der Öffentlichkeit ohne berechtigten Anlass oder in einem unzulässigen oder nach den Umständen vermeidbaren Ausmaß, der geeignet ist, die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft erheblich zu belästigen oder die Gesundheit eines anderen zu schädigen, ist untersagt, insbesondere zu den Nachtruhezeiten von 22.00 bis 6.00 Uhr.
- 2) Rundfunk- und Fernsehgeräte, Lautsprecher, Tonwiedergabegeräte, Musikinstrumente sowie andere mechanische oder elektroakustische Geräte zur Lauterzeugung dürfen nur so benutzt werden, dass andere nicht unzumutbar belästigt werden.
- 3) Abs. 1 gilt nicht:
  - a) bei Umzügen, Kundgebungen, Märkten und Messen im Freien und bei Veranstaltungen, die einem herkömmlichen Brauch entsprechen,
  - b) für amtliche und amtlich genehmigte Durchsagen.

### **§ 8 Benutzung von Sport-, Spiel- und Bolzplätzen**

- 1) Die Benutzungszeiten für öffentlich zugängliche Spiel- und Bolzplätze richten sich nach dem Jugendschutzgesetz und der jeweils ausgewiesenen Benutzungsart. Sportplätze dürfen nur bis 22.00 Uhr entsprechend ihrem Zweck benutzt werden. Es gilt die entsprechende Platz- bzw. Nutzungsordnung.
- 2) Zum Schutz der Kinder und Jugendlichen ist es auf Spiel- und Bolzplätzen verboten:
  - a) Gefährliche Gegenstände (z. B. Glasflaschen) mitzubringen, zu rauchen oder alkoholische Getränke zu konsumieren oder an andere zum Verzehr zu überlassen oder sich im alkoholischen Zustand auf dem Platz aufzuhalten,
  - b) Motorfahrzeuge aller Art abzustellen oder mit ihnen zu fahren. Ausgenommen sind Krankenfahrstühle und Wartungsfahrzeuge.

### **§ 9 Haus- und Gartenarbeiten**

Haus- und Gartenarbeiten, die die Ruhe anderer unzumutbar stören, dürfen werktags in der Zeit von 20.00 Uhr bis 7.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen nicht durchgeführt werden.

## **§ 10 Benutzung von Wertstoffcontainern und sonstigen Abfallbehältern**

- 1) Die Wertstoffsammelcontainer dürfen zur Vermeidung von Lärmbelästigungen im Interesse der Anwohner nur an Werktagen von 7.00 Uhr bis 20.00 Uhr benutzt werden. An Sonn- und Feiertagen ist das Einwerfen von Wertstoffen in diese Wertstoffcontainer nicht gestattet.
- 2) Es ist untersagt, Abfälle, Wertstoffe oder andere Gegenstände auf oder neben die Wertstoffcontainer zu stellen.
- 3) Es ist nicht gestattet, größere Abfallmengen in die zur allgemeinen Benutzung aufgestellten Abfallbehälter (wie z.B. im öffentlichen Raum aufgestellte Papierkörbe) einzubringen. Insbesondere das Einbringen von in Haushalten oder Gewerbebetrieben angefallenen Abfällen ist untersagt.

## **Abschnitt 4 – öffentliche Beeinträchtigungen**

### **§ 11 Aggressives Betteln und störendes Verhalten in der Öffentlichkeit**

- 1) Auf Flächen im Sinne von § 2 dieser Verordnung ist es untersagt
  - a) aggressiv zu betteln – aggressives Betteln liegt bei besonders aufdringlichem Betteln vor, wenn der Bettler dem Passanten den Weg zu verstellen versucht und / oder ihn durch Zupfen oder Festhalten an der Kleidung körperlich berührt, ferner wenn der Passant beschimpft wird, weil er nichts geben will.
  - b) durch aggressives Verhalten, welches durch Alkohol- bzw. Rauschmittelgenuss hervorgerufen ist, z.B. besondere Aufdringlichkeit in Form von wiederholtem Anfassen oder in den Weg stellen, andere mehr als unvermeidbar zu beeinträchtigen,
- 2) Jegliche Verunreinigungen öffentlicher Straßen, Grün- und Erholungsanlagen sowie sonstiger öffentlich zugänglicher Fläche ist untersagt. Unzulässig ist grundsätzlich das Wegwerfen, Zurücklassen von Abfall, von Lebensmittelresten, Papier, Pappe, Glas etc.
- 3) Es ist untersagt, in der Öffentlichkeit seine Notdurft zu verrichten.

### **§ 12 Offene Feuer**

- 1) Das Abbrennen von offenen Feuer ist nur erlaubt, wenn:
  - a) handelsübliche Feuerschalen und -körbe, die **nicht** unmittelbar auf der Bodenfläche stehen, verwendet werden;
  - b) naturbelassenes, trockenes Holz (in Form von Ast-, Spalt- oder Schnittholz) verbrannt werden. Es dürfen keine pflanzlichen Abfälle (z.B. Laub, Heckenschnitt, Gartenabfälle jeglicher Art) verbrannt werden.
  - c) keine extreme Trockenheit besteht,
  - d) ausreichender Abstand zu Gebäuden und brennbaren Gegenständen besteht,
  - e) eine ständige Beaufsichtigung bis zum vollständigen Erlöschen der Glut von einer zuverlässigen Aufsichtsperson gewährleistet wird,
  - f) die Feuerstelle nur gelegentlich betrieben wird,
  - g) Löschmittel an der Feuerstelle vorgehalten werden und
  - h) erhebliche Belästigung Dritter durch Rauch oder Lärm ausgeschlossen ist.
- 2) Für das Abbrennen eines Brauchtumsfeuers ist die Genehmigung der Ortspolizeibehörde erforderlich. Die Genehmigung sollte spätestens 10 Werktage vor dem Abbrennen beantragt werden.

## **§ 13 Böllern und Feuerwerk**

- 1) Außerhalb von Schießstätten ist das Böllern aus Hand-, Gas- und Standböllern bzw. Kanonen sowie aus Vorderladewaffen anmeldepflichtig und bedarf der Erlaubnis der Ortspolizeibehörde. Erlaubnisansträge sind spätestens zwei Wochen vorher zu stellen.
- 2) Das Abbrennen von Feuerwerken der Kategorie 2 zu besonderen Anlässen an anderen Tagen als dem 31. Dezember und dem 1. Januar (§ 23 Abs. 2 der 1. SprengVO) ist von Personen, die nicht Inhaber einer Erlaubnis nach § 7, § 27 oder eines Befähigungsscheines nach § 20 Sprengstoffgesetz sind, im gesamten Gemeindegebiet verboten.

## **Abschnitt 5 – Schlussbestimmungen**

### **§ 14 Zulassung von Ausnahmen**

Auf schriftlichen Antrag kann die Ortspolizeibehörde Ausnahmen von den Bestimmungen dieser Verordnung erlassen, sofern keine überwiegenden öffentlichen Interessen entgegenstehen.

### **§ 15 Ordnungswidrigkeiten**

- 1) Ordnungswidrig im Sinne von § 39 Abs. 1 des Sächsischen Polizeibehördengesetzes handelt, wer vorsätzlich und fahrlässig
  1. entgegen § 3 Abs. 1 plakatiert oder nicht dafür zugelassene Flächen beschriftet, bemalt, besprüht oder verschmutzt,
  2. entgegen § 4 Abs. 1 Tiere so hält oder beaufsichtigt, dass andere Menschen, Tiere oder Sachen belästigt oder gefährdet werden,
  3. entgegen § 4 Abs. 2 nicht dafür sorgt, dass sein Tier nicht ohne eine geeignete Person herumläuft,
  4. entgegen § 4 Abs. 3 nicht dafür sorgt, dass Hunde bei größeren Menschenansammlungen oder bei Veranstaltungen unter freiem Himmel, in öffentlichen Grün- und Erholungsanlagen und auf Sport- und Spielplätzen frei herumlaufen,
  5. entgegen § 4 Abs. 4 nicht dafür Sorge trägt, dass niemand durch anhaltende tierische Laute gestört wird,
  6. entgegen § 5 Abs. 2 die durch Tiere verursachten Verunreinigungen nicht unverzüglich entfernt,
  7. entgegen § 6 Abs. 1, ohne eine Ausnahmegenehmigung nach § 6 Abs. 2 zu besitzen, die Nachtruhe anderer mehr als unvermeidbar stört,
  8. entgegen § 7 Abs. 1 Lärm erzeugt ohne berechtigten Anlass oder in einem unzulässigen oder nach den Umständen vermeidbaren Ausmaß, der geeignet ist, die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft erheblich zu belästigen oder die Gesundheit eines anderen zu schädigen – insbesondere zu den Nachtruhezeiten von 22.00 Uhr bis 6.00 Uhr,
  9. entgegen § 7 Abs. 2 Rundfunkgeräte, Lautsprecher, Musikinstrumente oder ähnliche Geräte so benutzt, dass andere unzumutbar belästigt werden,
  10. entgegen § 8 Abs. 1 öffentliche Spiel-, Sport- und Bolzplätze benutzt,
  11. entgegen § 9 Abs. 1 Haus- und Gartenarbeiten, die die Ruhe anderer stören, an Werktagen in der Zeit von 20.00 bis 7.00 Uhr durchführt,
  12. entgegen § 11 Abs. 1 – 3, aggressiv bettelt, durch aggressives Verhalten, andere mehr als unvermeidbar zu beeinträchtigen oder öffentlich seine Notdurft verrichtet,
  13. entgegen § 12 Abs. 1 ein offenes Feuer abbrennt.
- 2) Abs. 1 gilt nicht, soweit eine Ausnahme nach § 12 zugelassen worden ist.
- 3) Die Ordnungswidrigkeiten können nach § 39 Abs. 2 des Polizeibehördengesetzes des Freistaates Sachsen mit einer Geldbuße bis zu 5.000 EUR geahndet werden.

## § 16 Gültigkeit anderer Rechtsvorschriften

Die Bestimmungen des Bundes- und Landesrechts sowie spezialgesetzlicher Rechtsnormen bleiben von den Regelungen dieser Verordnung unberührt.

## § 17 In-/Außerkrafttreten

- 1) Die Polizeiverordnung der Stadt Frankenberg/Sa. als Ortspolizeibehörde gegen umweltschädliches Verhalten und Lärmbelästigung sowie zum Schutz vor öffentlichen Beeinträchtigungen tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.
- 2) Gleichzeitig tritt die Polizeiverordnung der Stadt Frankenberg/Sa. als Ortspolizeibehörde gegen umweltschädliches Verhalten und Lärmbelästigung sowie zum Schutz öffentlichen Beeinträchtigungen vom 10.12.2015 außer Kraft.

Frankenberg/Sa., den 24.08.2021



Thomas Firmenich

Thomas Firmenich,  
Bürgermeister

## Bekanntmachungsanordnung

Vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Es wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gemäß § 4 Abs. 4 SächsGemO ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Thomas Firmenich,  
Bürgermeister

## Informationen

### Der Bürgerservice informiert:

#### 1. ORDNUNGSAMT:

##### Hinterlassenschaften der Hunde

Die Polizeiverordnung der Stadt Frankenberg/Sa. schreibt vor, dass Hundehalter im öffentlichen Raum den **Hundekot entfernen** müssen. Tun sie dies nicht, begehen sie eine Ordnungswidrigkeit und müssen mit einem Bußgeld rechnen.

##### Anliegerpflichten – Erfüllung der Reinigungspflicht

Die Pflicht zur Reinigung der öffentlichen Straßen (Gehwege) überträgt die Straßenreinigungssatzung der Stadt Frankenberg/Sa. den Eigentümern der anliegenden Grundstücke. Bitte denken sie an die ordnungsgemäße Reinigung der Gehwege. Dazu gehören die Beseitigung von Schmutz, Unrat, Laub und Verunreinigungen jeder Art sowie die Beseitigung von Wildwuchs.

##### Es grünt so schön ... Freie Sicht nach allen Seiten

Das Ortsbild wird durch Anpflanzungen belebt und verschönert. Gleichzeitig tragen diese zur Verbesserung der Lebensqualität für die Bürger bei. Allerdings werden durch Anpflanzungen auch unter Umständen Gefahrensituationen hervorgerufen.

Durch hereinragende Anpflanzungen kann eine Gefährdung der Verkehrsteilnehmer eintreten, wenn z.B. ein Fußgänger aus diesem Grund auf die Fahrbahn ausweicht. Im Interesse der Verkehrssicherheit sind die Bepflanzungen auf das notwendige Maß zurückzuschneiden.

Ganzjährig müssen folgende lichte Räume frei bleiben:

- 4,50 m über der gesamten Fahrbahn
- 2,50 m über Rad- oder Gehwegen

Auch Verkehrszeichen dürfen nicht verdeckt werden. Straßenlaterne sind oft durch Äste und Blätter aus Privatgrundstücken derart eingewachsen, dass deren Leuchtkraft beeinträchtigt ist. Auch hier gilt, dass Äste so zurückzuschneiden sind, dass die Straßenlaterne in ihrer Funktion nicht beeinträchtigt ist.

#### 2. FRIEDHOFSVERWALTUNG

##### Erneute Diebstähle auf dem Friedhof

Erneut erleben Hinterbliebene auf dem Friedhof in Frankenberg/Sa. böse Überraschungen, wenn sie die Grabstätten ihrer verstorbenen Angehörigen besuchen. Immer wieder haben es Diebe auf Grab schmuck und Blumen abgesehen.

Der materielle Schaden ist zwar relativ gering, für die Hinterbliebenen ist es aber schlimm zu sehen, dass es auf dem Grab nicht mehr so aussieht wie beim letzten Besuch.

Schon aus Pietäts- und Anstandsgründen sind diese Straftaten gegenüber den Angehörigen eine absolut verwerfliche Handlung. Möglicherweise ist es Gedankenlosigkeit, aber auf jeden Fall ist es Diebstahl und nicht zu akzeptieren. Sollten Sie als Friedhofsbesucher beobachten, dass andere Friedhofsbesucher ohne Blumen den Friedhof betreten aber mit Blumen diesen wieder verlassen, dann informieren Sie uns. Sie erreichen uns unter 037206/641222. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Ihr Bürgerservice

## Zum Stand der Baumaßnahmen auf Schloss Sachsenburg

Seit geraumer Zeit zeigt sich die zum Dammweg gerichtete Talseite des Sachsenburger Schlosses wieder frei von Gerüsten. Das ist ernstlich ein Grund zur Freude, über einen Zeitraum von mehr als zwölf Monaten war diese Ansicht nicht möglich. Das Ergebnis lässt Besonderes auch für die anderen, weiterhin eingehüllten Fassadenseiten erwarten und wünschen.

Die wahrnehmbare Farbfassung reflektiert nach Aussage des zuständigen Restaurators Michael Lange weitgehend das Farberscheinungsbild der Erbauungszeit. In den Jahren 1480 bis 1488 für Caspar von Schönberg als Umbau einer bestehenden Burganlage konzipiert, ist der Name des verantwortlichen Baumeisters (Hans Reynhart) bekannt und führt das Farbenkleid des herrschaftlichen Gebäudes vermutlich auf die Intentionen dieses Architekten zurück. Ein sehr heller Grauton umläuft das Gebäude; die Gewände aus profiliertem Werkstein, teils mit dem damals populären „Vorhangbogenmotiv“, ordnen sich farbseitig unter und treten nur wenig hervor.

Von prägender Gestalt ist ein Ornamentband, welches in der Zone zwischen zwei Geschossen um das gesamte Bauwerk herumreichend ist: Ein Sgraffitofries aus so genannten Dreischneußen mit hängenden Lilien, Spezialität der spätgotischen Architektur mit ihrem Hang zur malerischen Gestaltung von Fassadenflächen. Das Friesband ist an der südöstlichen Ecke auf einer Länge von etwa 15 Meter authentisch erhal-



ten, auf der übrigen Strecke in einer Ausdehnung von circa 80 Meter dem Original folgend rekonstruiert. Unmittelbar darüber wurde ein illusionistisches Ziegelgesims entsprechend Befund in einem kontraststarken Rotton mit weißen Fugen wiederhergestellt. Als gesichert ist darüber hinaus ein offener hölzerner Laufgang („Belvedere“) anzunehmen, welcher bauzeitlich in Höhe des obersten Stockwerkes als ein Unikat der mitteldeutschen Palastarchitektur angebracht war. Der Schlossherr und seine Gäste konnten folglich in einer Höhe von über 50 Meter über dem Zschopautal im Freien flanieren – noch heute eine atemberaubende Vorstellung, welche aber in Er-

mangelung näherer Kenntnis über Aussehen und Maße während der aktuellen Baumaßnahmen nicht rekonstruiert worden ist.

Die Arbeiten an der Westfassade befinden sich derzeit auf der Zielgeraden, so dass in Kürze auch diese Ansicht durch das Laub der Bäume hindurch in Richtung Sachsenburger Talstraße dringen wird. Eine wirklich erfreuliche Entwicklung, welche noch vor einigen Jahren im Angesicht von Verfall und Perspektivlosigkeit nicht vorstellbar gewesen ist!

**Landratsamt Mittelsachsen  
untere Denkmalschutzbehörde  
Falk-Uwe Langer**

## Der Countdown läuft noch 1 Jahr bis zum „Tag der Sachsen“ 2022 in Frankenberg/Sa.



Am 09.09.2021 liegen die Straßen von Frankenberg/Sa. noch ruhig daher. Doch am 09.09.2022 wird dies sicher anders aussehen, denn dann sind alle Sachsen und ihre Gäste eingeladen Sachsens Pioniergeist an drei programmstarken Tagen in Frankenberg/Sa. zu erleben.

Bereits jetzt laufen viele Vorbereitungen auf Hochtouren. Wo einst die Fäden für die Sächsische Landesgartenschau 2019 zusammenliefen, dreht sich nun alles um das größte Fest der Vereine in Sachsen im Jahr 2022.

Im alten Feuerwehrhaus auf der Kirchgasse 6 in Frankenberg/Sa. sitzt das Projektbüro. Den Kopf des Organisationsteams bildet Lutz Raschke als Projektleiter. Er ist seit über 10 Jahren Leiter des Kulturbetriebes Frankenberg und kennt sich bestens mit der Organisation von Veranstaltungen aus.

Genau ein Jahr im Vorfeld ging am 09.09.2021 die Website des „Tag der Sachsen“ 2022 online. Unter der Domain [www.tagdersachsen2022.de](http://www.tagdersachsen2022.de) stehen alle wichtigen Informationen für Mitwirkende, Anwohner, Besucher und natürlich für zukünftige Helfer und Unterstützer sowie Sponsoren zur Verfügung.

Viele Vereine und Händler stehen schon in den Startlöchern, um endlich wieder einen „Tag der Sachsen“ mitzugestalten. Das Projektbüro bittet noch um etwas Geduld. Ab Dezember werden die Anmeldeformulare auf der Webseite zum Download bereitstehen.

Die ausführliche Mitteilung lesen Sie auf der Website [www.frankenberg-sachsen.de](http://www.frankenberg-sachsen.de) bzw. [www.tagdersachsen2022.de](http://www.tagdersachsen2022.de).

**Pressestelle Stadt Frankenberg/Sa.  
Tag der Sachsen 2022**

## NACHRUF

In Trauer und tiefer Dankbarkeit nehmen wir,  
die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Frankenberg /Sa.  
viel zu früh Abschied von unserem Feuerwehrkameraden

Oberfeuerwehrmann

# Jörg Krebs

welcher am 25.08.2021 verstarb.

Er stand 18 Jahre im aktiven Dienst der Feuerwehr Mühlbach.

Nach der Zusammenlegung seiner Wehr wechselte er in unsere Alters- und Ehrenabteilung.

Wir trauern um einen vorbildlichen Kameraden, der viele Jahre seines Wirkens in das Feuerwehrleben investiert hat  
und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Die Kameraden  
Freiwillige Feuerwehr Frankenberg /Sa.**



## Wirtschaft – Bildung – Kultur – Sport

### Bildung

#### SOMMERFERIEN 2021

... und schon sind sie wieder vorbei. Die sechs Wochen waren einfach zu kurz für so ein spannendes Ferienprogramm. Der „Beweis“ © ... hier: Wöchentlich durften unsere Kinder nach freier Wahl entscheiden, ob sie die ZeitWerkStadt besuchten, am Radausflug in die nähere Umgebung teilnahmen oder das Welttheater in Frankenberg eroberten.

Aber nicht nur das: Auch der Besuch der Jugendfeuerwehr und des ADAC's standen zur Auswahl. Sie besuchten uns sogar vor Ort im Hort. Nicht zu vergessen, unsere täglichen „Inhouseangebote“. Auch dort konnten sich täglich die Kinder nach Herzenslust auslassen. Sie bauten Holzbänke aus Paletten und alten Kinderstühlen. Mit Bohrmaschine, Hammer und Farbe legten interessierte Kids Hand an. Sie fertigten Bänke von unbezahlbarem Wert. Diese finden jetzt ihren Platz im neuen Biotop.

Ebenso benötigte unser Gemüse aus dem Schulgarten tägliche Pflege und die geernteten „Produkte“ mussten in der Küche verar-



beitet werden. Das wurde auch getan und wie immer war alles im Handumdrehen aufgegangen.

Schwierigkeiten gab es nur bei unseren Mittwochsausflügen. Einige Unternehmen sagten uns kurzfristig ab. Doch wir fanden Abhilfe und buchten neue Ziele. Somit waren wir zwei mal im Schloss Lichtenwalde zur Schatzsuche, zwei mal im Kletterwald Rabenstein und zwei mal im Chemnitzer Tierpark. Auch das Kosmonautenzentrum in unserer Nachbarstadt stand auf unserer Wunschliste und bereitete uns beim Besuch viel Freude.

Das hört sich ganz schön viel an und das war es auch. Doch uns war es wichtig, dass jedes Kind für seine Interessen etwas finden konnte, um somit erlebnisreiche Tage im Hort erleben durfte.

**Ines Klein**, Hortleiterin



## Kindertagespflege Zwergenstube

### Liebe Eltern,

seit 2012 bin ich Tagesmutter in Frankenberg/OT Dittersbach und betreue bis zu 5 Kinder im Alter bis zu 3 Jahren.

Ab **April 2022** kann ich **zwei freie Betreuungsplätze** in meiner Zwergenstube anbieten und würde mich freuen, Ihr Kind in den ersten drei Lebensjahren begleiten zu dürfen.

Ob Fragen oder ein erstes Kennenlernen, Sie erreichen mich unter Tel. 0160/6505321.

**Kerstin Juntke**  
**Kindertagespflege Zwergenstube**  
Dittersbach, Zur Rußbutte 4a  
09669 Frankenberg



## Mit Fränki die Bibliothek entdecken

### Lesung für Kinder ab 4 Jahre

**am Montag, den 20.09.2021**, Uhrzeit: 16.15 – 17.00 Uhr.

Bitte anmelden unter [bibliothek@frankenberg-sachsen.de](mailto:bibliothek@frankenberg-sachsen.de) oder Tel. 037206/64-1237.

*Ich freue mich auf Euch!*

**Euer Fränki**



## Kultur

### Stadtgalerie Frankenberg/Sa.

Baderberg 16, 09669 Frankenberg/Sa.

#### WIR SIND FÜR SIE DA!

#### WIR FREUEN UNS ÜBER IHREN BESUCH:

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag, 14.00 – 16.00 Uhr  
Gern auch nach Vereinbarung.

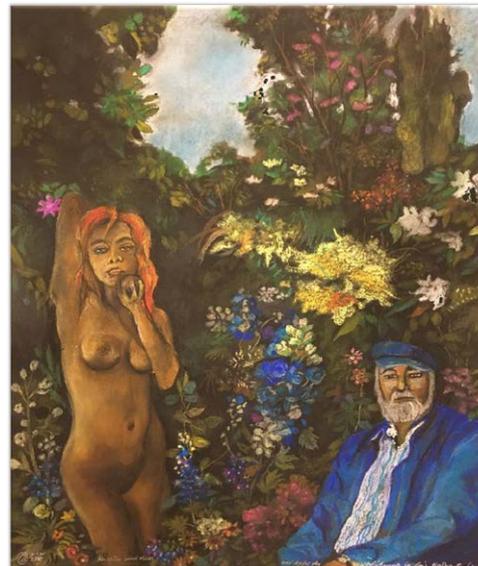
**Ansprechpartnerin:** Sandra Saborowski

Telefon: 037206/641112, E-Mail: [galerie@frankenberg-sachsen.de](mailto:galerie@frankenberg-sachsen.de)

#### 15 Jahre Leo-Lessig-KUNST-Stiftung

Die Leo-Lessig-KUNST-Stiftung und damit die Stadtgalerie in Frankenberg/Sa. können gleich auf zwei Jubiläen blicken. Am 12. August feierte der Stifter Leo Lessig seinen 80. Geburtstag und vor fast 15 Jahren, am 21. Dezember 2006, unterzeichneten der Hainichener Künstler und Stifter Leo Lessig und der Frankenberger Bürgermeister Thomas Firmenich den Stiftungsvertrag. Damit wurde die Stadt Frankenberg/Sa. Trägerin der 2005 gegründeten Leo-Lessig-KUNST-Stiftung. Diese Jubiläen sind Anlass für die Durchführung einer diesjährigen Jubiläumsausstellung in der Stadtgalerie, Baderberg 16, im Zeitraum **vom 10.09. bis 24.10.2021**, bei welcher ausschließlich Werke von Leo Lessig und aus dem Stiftungsbesitz ausgestellt werden.

*Für den Besuch der Stadtgalerie ist derzeit keine gesonderte Voranmeldung notwendig.*



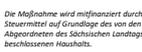
© Leo Lessig, 2021

## 15 Jahre Leo-Lessig-KUNST-Stiftung

- eine Ausstellung des Stifters Leo Lessig -

10.09.2021 – 24.10.2021

Stadtgalerie Frankenberg/Sa.



## SEPTEMBER

### Mittwoch, 22.09.2021, 19.30 Uhr MULTIVISIONSSHOW Kai-Uwe Küchler: Hurtigruten – Norwegen mit dem Postschiff

2.500 Seemeilen entlang der einzigartigen norwegischen Küste, und das mit Hurtigruten, gilt als „schönste Seereise der Welt“. Der Fotograf und Buchautor Kai-Uwe Küchler hat auf mehreren Reisen, im Sommer und im Winter, faszinierende Bilder, spannende Geschichten und jede Menge Informationen mitgebracht und zu einer eindrucksvollen Multivision zusammengestellt.

VVK: 14,00 € / AK: 16,00 €

### Donnerstag, 30.09.2021, 15.00 Uhr FRANKENBERGER KRÄNZL Die Ansbachtaler

Eigentlich wollten die drei ab Oktober 1982 nur auf Familienfeiern, Brigadefesten und ähnlichem spielen. Als jedoch immer mehr Veranstalter nach den Musikern verlangten, wurde auch zu Tanzabenden aufgespielt. Es kamen immer mehr Urlauber-, Begrüßungs- und Abschiedsabend hinzu. So kam es, dass man die drei Musiker seit 1987 nur noch in Kniebundhose und weißem Hemd zu sehen bekam. Ein idyllisches Tal in ihrer Heimat gab den Namen für das Trio.

VVK: 8,50 € / AK: 9,50 €

## OKTOBER

### Samstag, 02.10.2021, 19.30 Uhr MUSIKSHOW WATERLOO – The ABBA-Show



Viele begeisterte Fans bedauern noch heute, dass sie einerseits nie die Chance hatten oder andererseits, diese nie nutzten, ABBA einmal live erlebt zu haben. Fanclubs in der ganzen Welt sammeln ständig Informationen über die weiteren Lebenslinien der 4 sympathischen Schweden. Zweifelsohne gehören ABBA zu den musikalischen Legenden, die man an einer Hand abzählen kann. Das Interesse am Schwedenpop, besonders an ABBA, ist ungebrochen. Mit der Produktion WATERLOO – die ABBA-Story, erleben Sie nicht nur einen Showact, sondern eine abendfüllende Show.

VVK/AK: PK I 47,90 €; PK II 43,90 €; PK III 39,90 €

### Donnerstag, 14.10.2021, 19.30 Uhr MULTIVISIONSSHOW

Jörg Hertel: „Wien – Ich will alles haben, was gut, echt und schön ist (Mozart)“

Jörg Hertel „Wien“ – Wien ist ... Kultur, moderne Tradition, Architekturrausch, Mozart, Beethoven, Mahler, echte deutsche Sprache ... einen Reisevortrag wert.

VVK: 11,00 € / AK: 14,00 €

### Freitag, 15.10.2021, 16.00 Uhr KONZERT

#### Peter Orloff & Schwarzmeer-Kosaken-Chor



Das Live-Konzert des berühmten Schwarzmeer-Kosaken-Chores unter der Gesamtleitung von Peter Orloff ist eine musikalische Reise durch das schneebedeckte Land von Moskau bis an den Baikalsee, von Kiew bis St. Petersburg mit Romanzen, Geschichten und Balladen von überwältigender Ausdruckskraft, tiefer Melancholie und überschäumendem Temperament. „Ein Konzert mit Gänsehaut-Garantie“ – Gewaltig, mystisch, geheimnisvoll!

VVK: 31,00 € / AK: 34,00 €

### Sonntag, 17.10.2021, 10.00 Uhr KINDERKINO

#### Kinderflimmerkiste: Die Heinzels – Rückkehr der Heinzelmännchen

Seit 200 Jahren leben die Heinzelmännchen nun schon unter dem Pflaster von Köln. Bis heute haben sie die hinterhältige Tat der neugierigen Schneiderin mit ihren Erbsen nicht vergessen. „Menschen sind niederträchtig, undankbar und viel zu groß“, meinen die Heinzels und nehmen lieber die Dunkelheit in Kauf. Doch das kesse, etwas chaotische Heinzelmädchen Helvi findet es hier unten furzfinster und stinklangweilig und möchte gern in der Menschenwelt ein richtiges Handwerk lernen. Erst recht, als sie ein Bild findet, auf dem ein Mann mit einem Gartenzweig abgebildet ist. So böse können die Menschen gar nicht sein!

VVK/AK: Kinder 2,50 €; Erw.: 3,50 €

### Samstag, 23.10.2021, 16.00 Uhr MUSICAL – Die Frank Schöbel Story

**Diese Veranstaltung entfällt ersatzlos – abgesagt durch Veranstalter**

Bereits erworbene Tickets können im Ticket-Center in der TOURIST-INFORMATION (Markt 14, Frankenberg/Sa.) oder online unter [www.stadtpark-frankenberg.de](http://www.stadtpark-frankenberg.de) zurück gegeben werden.

### Donnerstag, 28.10.2021, 15.00 Uhr FRANKENBERGER KRÄNZL Duo Thomasius

Plaudereien, Sketche und kleine Plänkeleien bilden zusammen mit den Moderationen einen humorvollen Rahmen um das Programm, in dem es auch immer mal wieder um das Thema „Männer und Frauen“ und die kleinen „reizenden“ Unterschiede geht. Vielseitig ist auch die Musik: Schlager, Volks-tümliche Melodien, Evergreens, Medleys und natürlich Titel vom Duo Thomasius.

VVK: 8,50 € / AK: 9,50 €

### Freitag, 29.10.2021, 19.30 Uhr COMEDY

#### Markus Maria Profitlich: Das Beste aus 35 Jahren



Comedy, Kabarett, Entertainment ... Markus Maria Profitlich beschränkt sich nicht auf eines dieser Genres. Er kombiniert sie geistreich in der mittlerweile selten gewordenen Kunst der Komik. Zu seiner großen Jubiläums-Tour serviert der Drei-Sterne-Koch der Unterhaltung mit feiner Zunge und unter Einsatz seines ganzen Körpers das Beste, das seine Gag-Küche in den letzten 35 Jahren gezaubert hat. Von leisen Tönen, die an die Zartheit eines Soufflés erinnern, bis zur brachialen Wucht einer doppelten Schlachtplatte ist alles dabei, was das Herz eines Comedy-Gourmets begehrt.

VVK: 27,50 € / AK: 30,50 €

#### KARTENVORVERKAUF:

**Ticket-Center in der Tourist-Information**  
Markt 14, Frankenberg (im Rathaus)  
Tel.: 037206/641105  
E-Mail: [ticket@stadtpark-frankenberg.de](mailto:ticket@stadtpark-frankenberg.de)

#### Öffnungszeiten:

Mo. – Do. 9 – 12 Uhr und 13 – 18 Uhr  
Fr. 9 – 12 Uhr

**Online: [www.stadtpark-frankenberg.de](http://www.stadtpark-frankenberg.de)**

## Kleine ganz groß – die „Minis“ legen los

**Das neue Projekt unserer Nachwuchsschmiede – die „Minis“ – startet:**

**Wer:** Kids im Alter von 2 bis 6 Jahren

**Was:** Bewegungsübungen und Sportspiele

**Wann:** ab 09.09.2021  
immer donnerstags,  
16.30 Uhr bis 17.30 Uhr  
(Treff 16.20 Uhr)

**Wo:** Dreifelderhalle  
am Bildungszentrum,  
Max-Kästner-Straße 16  
in 09669 Frankenberg/Sa.

Unser Coach Mario Emmerling-Schott wird mit der neuen Sportgruppe altersgerechte allgemeine Sportübungen durchführen (noch kein Fußballtraining). So sollen die Kids nach und nach altersgerecht an spezifische Sportarten herangeführt werden.



Mario ist im Hauptberuf Erzieher und langjähriger Trainer im Nachwuchsbereich, er verfügt über eine B-Lizenz. Die Trainingsgruppe wird auf max. 20 Kids beschränkt sein. Bei Interesse kommt gern einfach mit den Kids vorbei, um zu schnuppern, aber meldet Euer Kind bitte vorher direkt bei

Mario telefonisch (0174/4031551) an. Mario gibt Euch auch zu allen weiteren Fragen zur neuen Sportgruppe Auskunft.

**Fußball-Nachwuchsschmiede  
Frankenberg/Sa.  
„Förderung von kleinen und großen  
Nachwuchslern“**

## 16. Altenhainer Weißbiermeile und 14. Zwergenmeile

Wer Sport, Spaß und Geselligkeit gern miteinander verbindet, der war am 28. August bei der Weißbiermeile an der richtigen Stelle. Die Altenhainer Weißbierfreunde und der SV Altenhain, luden wieder einmal zu einem – trotz widriger Bedingungen – gut organisierten Laufwettbewerb auf hohem Niveau ein, der bei vielen Lauffreunden in der Region im Terminkalender vorgemerkt ist. Obwohl es bis kurz vor dem Start noch regnete, hatten (trotzdem) auch genügend Kinder den Weg zu uns gefunden, um sich bei der Zwergenmeile oder der Bummimeile für die Vorschulkinder voll ins Zeug zu legen.

Für ihren Einsatz in Vorbereitung und Durchführung des Laufs danken wir allen beteiligten Vereinsmitgliedern ganz herzlich. Das ist zugleich ein guter Beitrag zum Zusammenhalt in und zwischen den Vereinen. Unterstützt wurden wir auch wieder von zahlreichen Sponsoren, vom Ortschaftsrat sowie der Stadt Frankenberg. Vielen Dank auch für die Benutzung diverser Gegenstände aus dem Fundus des Ortsfeuerwehrvereins Altenhain.



Alle Ergebnisse sowie Bilder rund um die Veranstaltung gibt es in Kürze auf der Internetseite des Weißbiervereins unter:  
[www.weissbierfreun.de](http://www.weissbierfreun.de)

**Achim Bausch**

## 35. Skihüttencross SV Mühlbach e.V.

Nach einjähriger Unterbrechung heißt es am 3. Oktober auf der Hausdorfer Höhe wieder „Start frei“ zur nunmehr 35. Auflage des traditionellen Skihüttencross.

Zur Auswahl stehen – je nach Alter und Kondition – Laufstrecken zwischen 500 m und 8,5 km sowie die knapp 5 km lange Distanz für Nordic Walking. Im ersten Lauf um 10.00 Uhr messen unsere Jüngsten ihre Kräfte auf der „Bummistrecke“. Danach starten die Jugendlichen und Erwachsenen in ihren Altersklassen.

Ausschreibung unter  
[www.sportverein-muehlbach.de](http://www.sportverein-muehlbach.de).

Alle Freunde des Laufsports sind herzlich eingeladen, die Waldwege hinter der Skihütte unter die Sohlen zu nehmen.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.



**SV Mühlbach e.V., Der Vorstand**

# Natürlich mittendrin – Frankenberg(er) Informationen

## Standesamtliche Nachrichten



### Geburten:

28.07.2021 Elli Ingeborg Wolff  
22.08.2021 Elisabeth Maria Bergelt  
24.08.2021 Maya-Marie Döhr  
27.08.2021 Fritz Wendt  
30.08.2021 Tilda Morgenstern



### Eheschließungen:

24.07.2021 Bianca Siegel und Norman Aurich  
13.08.2021 Elena Konovalov und Robin Leibelt  
13.08.2021 Sarah Ackermann und Patrick Richter  
21.08.2021 Heidrun Tschersich und Andreas Kempe  
27.08.2021 Julia Friedrich und Patrick Häusgen  
28.08.2021 Sophie Sonntag und Carsten Müller

### HINWEIS:

Sie möchten gern die Geburt Ihres Kindes oder Ihre Eheschließung im Amtsblatt veröffentlichen?

Das geht ganz einfach!

Gehen Sie auf [www.frankenberg-sachsen.de](http://www.frankenberg-sachsen.de) – Bürgerservice – Rathaus – Standesamt – Datenschutzrechtliche Einwilligungserklärung. Drucken Sie sich dieses Formular aus.

Nach dem Ausfüllen einfach im Rat- oder Stadthaus abgeben oder per E-Mail zusenden und schon steht einer Veröffentlichung im nächsten Amtsblatt nichts mehr im Wege!

**Standesamt  
Frankenberg/Sa.**

## Aus den Ortsteilen

### Einladung zur Ortschaftsratssitzung in Altenhain

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Altenhain findet **am Dienstag, den 28. September 2021, um 19.30 Uhr** im Gemeindehaus statt.

Der ursprünglich geplante Termin am 14.09. ist entfallen (s. Aushang).

*Dazu sind Sie alle ganz herzlich eingeladen.*

#### Tagesordnungspunkte sind:

- Protokoll letzte Ortschaftsratssitzung
- Aktuelle Angelegenheiten
- Anfragen von Bürgern

Wir suchen noch einen kreativen Namen für unsere neue überdachte Sitzgelegenheit in der Ortsmitte. Dazu bitte ich alle Altenhainer-innen um Vorschläge.

Gern bei der Ortschaftsratssitzung, im Briefkasten Bürgerhaus oder persönlich.

**Herzlichen Dank** an den Weissbier- und Sportverein Altenhain und allen Helfern **für die Organisation und Durchführung der WEISSBIERMEILE 2021**. Trotz des Dauerregens die Tage zuvor und einer bescheidenen Wetterprognose haben Sie die Veranstalter nicht unterkriegen lassen und die Meile durchgeführt. Das ist beachtlich und wurde auch von den Teilnehmern gewürdigt.

**Matthias Bergk**, Ortsvorsteher

Gemeinde Mühlbach / Hausdorf



## NACHRUF

Betroffen und tief bewegt erhielten wir die traurige Nachricht vom Tod des Kameraden

# Bernd Miesler

der im Alter von 70 Jahren von uns gegangen ist.

Wir haben einen pflichtbewussten, immer hilfsbereiten Kameraden erst in der FFW Mühlbach und später in der FFW Mühlbach/Hausdorf verloren und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seinen Angehörigen.

Im Namen des Ortschaftsrates Mühlbach/Hausdorf

**Ute Nebe, Ortsvorsteherin**



## Einladung

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,**  
als Ortsvorsteherin des Ortsteiles Mühlbach/Hausdorf lade ich Sie zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates für Mittwoch, den **22.09.2021, um 19.00 Uhr** in das Bürgerhaus Hausdorf recht herzlich ein.

### Tagesordnung öffentlicher Teil:

1. Begrüßung durch die Ortsvorsteherin und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellen der Beschlussfähigkeit und Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 16.09.2021

4. Information/Beratung zur Planung Windkraftanlage
5. Informationen und Anfragen

Gemeinde Mühlbach / Hausdorf



**Ute Nebe,**  
Ortsvorsteherin

## Bürgerinformationen

### Kannste Klicken – Jobcenter Mittelsachsen erweitert sein Onlineangebot

Weiterbewilligungsanträge stellen, Veränderungen mitteilen, Unterlagen über den Online-Service [www.jobcenter.digital](http://www.jobcenter.digital) beim Jobcenter einreichen – seit einem Jahr gängige Praxis und vollkommen unabhängig von Öffnungszeiten.

**Neu seit Anfang September:** Kundinnen und Kunden des Jobcenters können Termine für Telefonberatungen selbst wählen und immer und überall buchen. Fragen zum Leistungsbescheid, zur Arbeitssuche oder zum Umzug und etliche Anliegen mehr werden telefonisch beantwortet. Dazu suchen Sie sich einen Termin aus, wir rufen Sie zur vereinbarten Uhrzeit an. Damit wird einem weiteren Wunsch der Kundinnen und Kunden nach digitalen Kontakt- und Zugangsmöglichkeiten entsprochen.

Alle Angebote des Online-Service finden Kundinnen und Kunden des Jobcenters unter [www.jobcenter.digital](http://www.jobcenter.digital)

Die Zugangsdaten für den Online-Service – Benutzername und Kennwort – erhalten Sie vom Jobcenter Mittelsachsen.

Sprechen Sie uns einfach an,  
Tel.: 03727/9966 900.

QR-Code scannen und erfahren Sie mehr:

**Pressestelle Jobcenter Mittelsachsen**



### Warnung der Bevölkerung bei Großschadensereignissen und Katastrophen – Sirenentest im Landkreis Mittelsachsen

Der ursprünglich für den 9. September 2021 geplante bundesweite Warntag wurde abgesagt und soll voraussichtlich im September 2022 stattfinden.

Um dennoch die Bevölkerung im Landkreis Mittelsachsen zum Thema Bevölkerungswarnung weiter zu sensibilisieren, wird der Landkreis am **9. Oktober 2021,**

**um 11.00 Uhr** das Sirensignal „Warnung vor einer Gefahr“ zur Auslösung bringen. Um **11.15 Uhr** wird das Signal „Entwarnung“ ausgelöst werden. Hierbei soll auch die Funktionstüchtigkeit der Sirenen in Verbindung mit den vorgenannten Signalen überprüft werden. Eine Durchsage über die Rundfunkanstalten, wie im bei-

gefügten Merkblatt aufgeführt, wird bei diesem Test nicht erfolgen. Parallel zur Sirenenauslösung wird der Landkreis unter Nutzung der Warnapp „BIWAPP“ informieren.

**Landratsamt Mittelsachsen  
Abteilung Ordnung, Sicherheit und  
Veterinärwesen**

### Merkblatt über die Sirensignale im Freistaat Sachsen und über allgemeine Verhaltensregeln bei Auslösung von Sirensignalen

#### 1. Signalprobe

1 Ton von 12 Sekunden Dauer  
(immer mittwochs 15.00 Uhr)



#### 2. Feueralarm

3 Töne von je 12 Sekunden Dauer mit  
12 Sekunden Pause



#### 3. Warnung vor einer Gefahr –

**Rundfunkgerät einschalten und auf  
Durchsagen achten!**

6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer mit  
5 Sekunden Pause (1 Minute Heulton)



#### Verhaltensregeln:

- Schalten Sie Ihr Rundfunkgerät ein und achten Sie auf Durchsagen!
- Informieren Sie sich über die Warn-Apps, z.B. NINA, BIWAPP etc.
- Informieren Sie Ihre Nachbarn und Straßenpassanten über die Durchsagen!

- Helfen Sie älteren und behinderten Menschen. Informieren Sie ausländische Mitbürger!
- Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden genau!
- Telefonieren Sie nur falls dringend nötig! Fassen Sie sich kurz!

*Telefonnetze sind in diesen Fällen schnell überlastet.*

- Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen: Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern! – Schnelle Hilfe braucht freie Wege!

#### 4. Entwarnung – Die Gefahr besteht nicht mehr. Informieren Sie sich!

1 Dauerton von einer Minute



### Zum Jubiläum des „Nackschen Mannes“ auf dem Marktplatz

Die Bepflanzung des Marktbrunnens geht in die dritte und letzte Runde. Mit einer herbstlichen Bepflanzung in den Stadtfarben Rot-Gelb beteiligt sich die Firma Garten-Center Wegert an einer Aktion, die dem 100. Geburtstag des Bildwerkes gewidmet ist.

Dankenswerterweise hatten sich drei einheimische Gärtnereien kostenfrei zur Mitwirkung bereit erklärt.

Während der Erstbepflanzung wurden zwei Blumentröge gestohlen – keineswegs von Unbekannten, sondern von Leuten, deren billige Gier nach Bereicherung jede Verschönerung des öffentlichen Raumes ausschließlich mit dem Maßstab des Eigennutzes zu taxieren imstande sind.

In der Gesamtschau überwiegt allerdings der Eindruck von Menschen, die sich im Umkreis des Blumenschmucks eine Pause gönnen und

es sich wohl sein lassen in Nachbarschaft des Geplätschers, ein Eis in der Hand, zu Gesprächen aufgelegt.

Zum Abschluss des Jubiläumsjahres wird der „Lützeltalchor“ am **14. Oktober, um 09.00 Uhr** auf dem Marktplatz eine Kostprobe des Könnens anbieten, bei welchem selbstverständlich das bekannte „Lied vom Nackschen Mann“ eine Rolle spielt.

Wird es im nächsten Jahr eine Neuauflage des Blumenschmucks geben? Wer würde sich hierbei beteiligen, und wie wären die Bedingungen hierfür? Als Koordinator steht weiterhin die Arbeitsgruppe „Denkmaltag in Frankenberg“ zur Verfügung und freut sich auf Anregung, Mitwirkung, Aktion.

**Arbeitsgruppe „Denkmaltag in Frankenberg“  
Falk-Uwe Langer**

### Ein DANKESCHÖN an unsere Helfer

Mit einem Reigen beliebter Filme möchten wir uns am Samstag, den **25. September**, bei den zahlreichen Unterstützern bedanken, die uns in schwierigen Zeiten der zwanghaften Schließung „über den Berg geholfen“ haben. Acht Monate ohne Einnahmen wären durch den Verein nicht zu stemmen gewesen. Dank einer beeindruckenden Spendenbereitschaft einheimischer und auswärtiger Kinofreunde können wir nun wieder spielen – und möchten unseren Besuchern mit einem eigens gestalteten „Kinotag“ unseren Dank ausdrücken.

Im Programm ab 15.00 Uhr das Kinderprogramm mit einer bekannten Trickfilmfigur: „Adolars phantastische Abenteuer“ (Ungarn 1969 – 74, Regie: Jozsef Romhanyi und Jozsef Nepp, FSK 0), ein großer Spaß für Kinder und die ganze Familie.

Am späteren Nachmittag sowie Abend füllen zwei Klassiker der Leinwand die Frankenger Bühne aus: Um 17.00 Uhr „Brust

## Welt - Theater

oder Keule“ (Frankreich 1976, Regie: Claude Zidi, FSK 6) sowie ab 19.30 Uhr „Balduin, das Nachtgespenst“ (Frankreich/Italien 1968, Regie: Denys de La Patelliere), beide mit dem Komikerstar Louis de Funès in bester Verfassung.

Weiter geht es komödiantisch am Freitag, den **1. Oktober**: Ab 19.30 Uhr gastieren gern gesehene Kabarettisten auf der Bühne – Dietmar Holz und Sven Rümmler („Sachsen-Gaudi“) aus Chemnitz mit ihrem neuen Programm „Bei uns gilt 3K“.

Seien Sie uns willkommen und bleiben Sie uns gewogen – wie immer bei freiem Eintritt im Rahmen dieser Veranstaltungen!

Ihre Interessengemeinschaft  
„Welt-Theater Frankenberg/Sa.“ e. V.

**Falk-Uwe Langer**  
Vereinsvorsitzender

### Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Langenstriegis

Die Auszahlung des Reinertrages der Jagdpacht erfolgt satzungsgemäß und unter Verweis auf die Beschlüsse 7/21 und 8/21 der Hauptversammlung vom 24.03.2021, veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 5 am 30.04.2021, am

**Mittwoch, den 27.10.2021, 18.00 – 20.00 Uhr**  
im Bürgerhaus Langenstriegis, Kirschallee 3.

Wir bitten alle Jagdgenossen, die bisher noch keinen gültigen Grundbuchauszug vorgelegt haben bzw. bei denen es zu Änderungen im Grundbuch oder Neuerwerb jagdbarer Flächen in unserer Jagdgenossenschaft gekommen ist, dies noch vor dem Auszahlungstermin beim Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft nachzuholen und mitzuteilen.

Spätestens am Auszahlungstag ist die Vorlage eines gültigen Grundbuchauszuges zwingend, um den Anteil am Reinertrag

erhalten zu können. Jagdgenossen, die eine Eigentümergemeinschaft vertreten, müssen eine von allen Mitgliedern der Gemeinschaft unterzeichnete Vollmacht vorlegen. Jagdgenossen können außerdem, unter Vorlage einer entsprechenden Vollmacht für berechnigte, aber verhinderte Jagdgenossen, den diesen zustehenden Reinertrag in Empfang nehmen.

Der Vorstand bittet alle Jagdgenossen um die Beachtung dieser Bekanntmachung.



**Maximilian von Oer**  
Vorsitzender

## Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Sachsenburg/Irbersdorf

Die Hauptversammlung der Jagdgenossenschaft Sachsenburg/Irbersdorf wurde am 28.08.2021 für das Jagdjahr 2019/2020 und 2020/2021 durchgeführt. Es haben 16 Jagdgenossen, die 238, 2079 ha Grundfläche vertreten, teilgenommen.

Die Beschlüsse Tagesordnungspunkt 9 bis 16 wurden in offener Abstimmung mit Handzeichen durchgeführt, folgende Beschlüsse wurden gefasst.

### TOP 9

Der Reinertrag für das Jagdjahr 2019/2020 wird ausgezahlt  
*einstimmig angenommen*

### TOP 10

Der Reinertrag für das Jagdjahr 2020/2021 wird ausgezahlt  
*einstimmig angenommen*

**TOP 11** Bestätigung des Berichtes des Vorstandes und die Entlastung des Vorstandes sowie des Vorsitzenden für

das Jagdjahr 2019/2020 und 2020/2021  
*einstimmig angenommen*

**TOP 12** Bestätigung des Kassenberichtes und Entlastung der Kassenführerin für das Jagdjahr 2019/2020  
*einstimmig angenommen*

### TOP 13

Bestätigung des Kassenberichtes und Entlastung der Kassenführerin für das Jagdjahr 2020/2021  
*einstimmig angenommen*

### TOP 14

Bestätigung des Revisionsberichtes und die Entlastung der Kassenrevision für das Jagdjahr 2019/2020  
*einstimmig angenommen*

### TOP 15

Bestätigung des Revisionsberichtes und die Entlastung der Kassenrevision für das Jagdjahr 2020/2021  
*einstimmig angenommen*

### TOP 16

Zustimmung der Versammlung, den Rest der bisher nicht abgeholten Jagdpacht 2017/2018 und 2018/2019 für ein Dankeschön zur Hauptversammlung und andere Maßnahmen der Jagdgenossenschaft zu verwenden  
*einstimmig angenommen*

Einspruch gegen diese Beschlussfassung ist entsprechend der Satzung innerhalb von 4 Wochen schriftlich mit Begründung beim Jagdvorstand oder der zuständigen Behörde nach Veröffentlichung der Beschlüsse möglich.

Die Auszahlung der Jagdpacht erfolgt am Mittwoch, den 27.10.2021 von 16.00 bis 18.00 Uhr in Reinhardt's Landhaus in Sachsenburg und am Mittwoch, den 03.11.2021 von 16.00 bis 18.00 Uhr in Irbersdorf im Bürgerhaus.

**Der Jagdvorstand  
Sachsenburg/Irbersdorf**

## 28. Wettbewerb „Schönste Erntekrone und Schönster Erntekranz Sachsens 2021“ in Frankenberg

Am **14. September** haben die Landfrauen mit einer feierlichen Eröffnungsveranstaltung die Portale der **Ev.-Luth. St. Aegidien Kirche in Frankenberg** geöffnet und allen einen ersten Blick auf die vielen strohigen Schönheiten gewährt.

*„Wir freuen uns, dass wir mit den 33 angemeldeten Exponaten wieder eine große Bandbreite präsentieren dürfen. Damit können wir den Bewohnern der Stadt Frankenberg ein besonderes Highlight bieten, welches sie sonst zum Erntedank in dieser Form noch nie hatten. Die Tradition des Erntekronenbindens lebt, auch wenn die Bedingungen auf Grund der Coronapandemie in diesem Jahr alles andere als einfach waren. Jetzt erwarten wir die vielen Besucher in der St. Aegidien-Kirche in Frankenberg, um mit ihnen ins Gespräch zu kommen und das Brauchtum bekannt zu machen“* erläutert Heike Sparmann, Geschäftsführerin des Sächsischen Landfrauenverbandes e. V.

Mit der Durchführung des vom Sächsischen Staatsministerium für Regionalentwicklung ausgelobten Wettbewerbs wurde der Sächsi-

sche Landfrauenverband e. V. beauftragt. Bis zum 19. September, können die 7 traditionellen Erntekronen, 14 traditionellen Kränze und 12 Freestyle Exponate in der St. Aegidien-Kirche bewundert werden. Jeder Besucher ist dabei aufgerufen, seine Stimme für den Publikumsliebbling abzugeben. Rund um die Kirche präsentiert sich der Sächsische Landfrauenverband e. V. in seiner ganzen Vielfalt mit verschiedenen Schauvorführungen und freut sich darauf, auf ländliche Impressionen neugierig zu machen.

Die **Ausstellung** ist vom **15. bis 19. September täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr geöffnet**. Besucherinnen und Besucher, die nicht nach Frankenberg in die St. Aegidien Kirche kommen können, sind herzlich eingeladen, ihren oder seinen **Favoriten online zu wählen**. Bis 18. September, 12.00 Uhr haben Sie die Möglichkeit, auf der Homepage des Verbandes Ihr Votum abzugeben. Die Gewinner des Online-Votings, des Publikums vor Ort und der Fachjury werden nach dem Wettbewerb auf der Homepage veröffentlicht.

Die **Prämierung der schönsten Exponate** wird am **18. September, um 16.30 Uhr** durch den Staatsminister für Regionalentwicklung Thomas Schmidt, Matthias Damm, Landrat des Landkreises Mittelsachsen und der Präsidentin des Sächsischen Landfrauenverbandes e. V. Dr. Monika Michael erfolgen.

Außerdem möchten die Landfrauen, dass die vielen wunderschönen Bilder, die beim Entstehen der Exponate oder auch während der Ausstellung entstehen, der Öffentlichkeit gezeigt werden. Aus diesem Grund gibt es auch in diesem Jahr einen **Fotowettbewerb**.

**Unter <http://slfv.de/fotowettbewerb-bilder-eines-wettbewerbs/>** kann jeder bis zum 30.11.2021 bis zu drei Fotos hochladen und sich damit am Wettbewerb beteiligen.

**Sächsischer Landfrauenverband e.V.**



Foto: Sächsischer Landfrauenverband e.V.

## Veranstaltungen Sächsischer Landfrauenverband e.V.



### Seminar „Sicheres Auftreten und souveränes Argumentieren“

Wann:  
20.09.2021,  
18.00 Uhr

Ort:  
Geschäftsstelle  
Frankenberg

Teilnehmerbeitrag: Mitglieder: 10,00 Euro;  
Nichtmitglieder: 15,00 Euro



### Seminar „Gelungene Kommunikation im Alltag und optimale Vorbereitung schwieriger Gespräche“

Wann: 27.09.2021, 18.00 Uhr  
Ort: Geschäftsstelle Frankenberg

Die Veranstaltung findet in Präsenz statt. Es ist zusätzlich möglich, sich per Zoom online dazu zu schalten.

Teilnehmerbeitrag: Mitglieder: 10,00 Euro;  
Nichtmitglieder: 15,00 Euro

### Workshop: „Altes Kräuterwissen“

Wann: 29.09.2021, 18.00 Uhr  
Ort: Geschäftsstelle Frankenberg

Teilnehmerbeitrag: Mitglieder: 10,00 Euro;  
Nichtmitglieder: 15,00 Euro  
zzgl. 7,00 Euro Materialkosten

Sächsischer Landfrauenverband e.V.

## Hoffest Kinderbauerngut Lindenhof e.V.

Am 9. Oktober 2021 von 14.00 bis 18.00 Uhr feiert das Kinderbauerngut Lindenhof e.V., Landstrasse 5, 09669 Frankenberg/Sa. Hoffest.

Für kleine und große Besucher gibt es ein buntes Programm mit Kinderfest, Livemusik (CHAMTZER BOSSEN), Kinderzirkus (Tasifan), Kuchenbasar und vielem mehr.

Bitte informieren Sie sich über die aktuellen Corona-Regelungen auf [www.kinderbauerngut.de/aktuelles](http://www.kinderbauerngut.de/aktuelles).

### ÄPFEL gesucht!

Das Kinderbauerngut in Langenstriegis sucht Äpfel und Saisonobst zur Weiterverarbeitung mit Schulklassen.

Informationen Tel.: 037206 / 71698

Schullandheim Kinderbauerngut  
„Lindenhof“ e.V.



## Holzoper – Marionettentheater

Das Marionettentheater HOLZOPER in Frankenberg/Sachsen zeigt am **Sonntag, den 03.10.2021, um 10.00 Uhr „Hase und Igel“** – Gastspiel Pandel's Marionettentheater und am **Sonntag, den 03.10.2021 und 10.10.2021, um 19.00 Uhr „DER MEISTERBOXER“** – Lustspiel der 20iger Jahre für Erwachsene

und lädt dazu alle „kleinen“ und „großen“ Fans des historischen Marionettenspiels in den Saal der Theaterkompanie HOLZOPER, Meltzerstraße 5, Frankenberg/Sachsen ein.

Theaterkompanie HOLZOPER

## Termin zum Wasser abdrehen und Mitgliederversammlung Kleingartenverein „Badstraße“ e.V.

**Sonntag, den 31.10.2021, 09.00 Uhr bis 10.30 Uhr Wasser abdrehen, 10.30 Uhr bis 11.00 Uhr Mitgliederversammlung**

Alle Mitglieder werden gebeten, an der Versammlung unbedingt teilzunehmen. Ein Grünschnittcontainer wird am Samstag, den 30.10.2021 in der Zeit von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr bereitgestellt. Bitte auch die aktuellen Aushänge beachten!

In unserem KGV sind freie Gärten mit Elt- und Wasseranschluss in verschiedenen Größen zu vergeben.

Interessenten melden sich bitte unter Tel. 0162 / 7419475.

Der Vorstand  
Kleingartenverein Badstraße e.V.

## Stifte von der Ostsee

Seit einiger Zeit erreichen uns Stifte, die oftmals eine längere Reise hinter sich haben. Standesgemäß im Reisegepäck kam eine ganz besondere Überraschung bei uns an, denn Kiara und ihre Mama brachten uns jede Menge Stifte aus ihrer Heimat auf Rügen vorbei.

Doch wie kommen die Beiden zu so vielen Stiften? Kiara leidet an einer extrem seltenen Erkrankung. Therapien sind teuer und werden nicht immer erstattet, so dass die Familie ständig auf der Suche nach Unterstützungsmöglichkeiten ist. So haben sie, wie wir, Stifte gesammelt. Da dies für Privatpersonen nicht mehr möglich ist und ihre Sammelstelle aufgelöst werden musste, waren sie auf der Suche nach einem sammelnden gemeinnützigen Verein, dem sie ihre Stifte spenden können. Da die Familie ihre Wurzeln in der Region hat, hat Kiaras Mama uns kontaktiert und wir konnten eine persönliche Übergabe organisieren.

So fließt der Erlös nun in unsere Projekte mit den Frankenberger Kids – DANKESCHÖN!!!

Wenn ihr mehr über Kiaras Leben mit dieser Erkrankung erfahren wollt, schaut unter <https://kiarasophieswelt.jimdo.com> oder ihrer Facebook-Gruppe „Wir helfen Kiara“. Hier erfahrt ihr auch, wie ihr die Familie unterstützen könnt.



**Bildungsverein Frankenberg/Sa. e.V.**

## Langenstriegiser Reitturnier trotz Hitze ein voller Erfolg

Zwei Tage lang gab es bei herrlichem Sonnenschein und Temperaturen an die 30 Grad, spannenden Reitsport auf der Anlage an der Hausdorfer Straße und Geländestrecke entlang der Kirschallee zu sehen.

Viele engagierte Vereinsmitglieder des Langenstriegiser Sportverein sowie auch Helfer und Freunde aus Langenstriegis und den umliegenden Ortschaften packten kräftig mit an, um bestmögliche Bedingungen für Reiter, Pferd und Zuschauer zu schaffen.

Das Angebot der pferdesportlichen Disziplinen reichte vom Dressursport über den Springsport bis zu den Geländeprüfungen der Kl. E – L. Auch die jüngsten Reiter konnten im Reiterwettbewerb Schritt / Trab unter Beobachtung der Richter und der vielen Zuschauer ihr reiterliches Können zeigen. Die Vereinsmitglieder hatten sich mit riesi-

gem Engagement sehr gut vorbereitet, um den Zuschauern neben dem Reitsport auch abwechslungsreiche Unterhaltung für Groß und Klein zu bieten. Besonders beliebt war nun schon die traditionelle Showeinlage, der 15. LSV-Tauziehcup. Vier Mannschaften aus der Umgebung gingen an den Start. Triumphieren konnten dieses Jahr die LSV-Bulls. Sie sicherten sich Platz 1 vor der Abteilung Tischtennis und der Reiterauswahl. Auch die Kinderanimation wurde von unseren jüngsten Besuchern sehr gut angenommen, so sorgten Kinderreiten, Kinderschminken, Hüpfburg und die lustigen Aktionen des Clowns Fips für eine gute Unterhaltung.

Der gastgebende Verein war mit einigen Reitern an den Wettbewerben beteiligt und das mit guten Ergebnissen. Die Ergebnisse sowie den ausführlichen Bericht

lesen Sie auf der Homepage der Stadt Frankenberg/Sa.

Die Spendenaktion für unsere gebürtigen Langenstriegiser Familien Petra und Jörg Gründler, die im Landkreis Ahrweiler fast Ihr gesamtes Hab und Gut verloren haben, war ein voller Erfolg. Insgesamt konnten 2407,73 EUR durch die Eintrittsgelder beider Tage und Spenden der Zuschauer gesammelt werden. Ein großes Dankeschön geht hier auch an den anwesenden Arzt Colin John aus Oederan der seine komplette Gage gespendet hat.

Der LSV „Grün-Weiß“ bedankt sich ganz herzlich bei allen Sponsoren, Vereinsmitgliedern, freiwilligen Helfern, die mit Ihrem tollen Engagement das Langenstriegiser Reitturnier wieder einmal zu einem Erlebnis machten.

**Kathleen Tenzler**





## Ev.-Luth. St.-Aegidien-Kirchgemeinde Frankenberg

Dem Glauben eine (zweite) Chance geben: Grundkurs des Glaubens jährlich in Frankenberg –  
www.kurse-zum-glauben.de – jederzeit im Internet: www.online-glauben.de

### Gottesdienste in der St.-Aegidien-Kirche Frankenberg

#### • Sonntag, 19. September

09.30 Uhr Gottesdienst mit Konfirmationsjubiläen,  
Tauerinnerung für Kinder und Taufe

#### • Sonntag, 26. September

09.30 Uhr Gottesdienst im Bürgerhaus Hausdorf  
17.00 Uhr Gottesdienst mit den Teilnehmenden am  
Glaubenskurs für Teens 2019-2021

#### • Sonntag, 3. Oktober

09.30 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest  
mit Taufe und Konfirmationen

#### • Sonntag, 10. Oktober

09.30 Uhr Gottesdienst  
mit dem Freundeskreis Christlicher Mission e.V.

#### • Sonntag, 17. Oktober

09.30 Uhr Gottesdienst

Für alle Veranstaltungen gelten die Hygieneregeln entsprechend der  
Vorgaben der dann geltenden Corona-Schutzverordnung!

### Kirchgemeinde Hainichen-Bockendorf-Langenstriegis

Wir laden herzlich ein zu unseren Gottesdiensten

- **Sonntag, 19.09.**, 10.30 Uhr, Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl  
in Langenstriegis, gleichz. Kindergottesdienst
- **Sonntag, 26.09.**, 9.30 Uhr, Erntedankfestgottesdienst in Langenstriegis,  
gleichz. Kindergottesdienst
- **Sonntag, 03.10.**, 10.30 Uhr, Erntedankfestgottesdienst in Bockendorf,  
gleichz. Kindergottesdienst
- **Sonntag, 10.10.**, 9.00 Uhr, Gottesdienst in Bockendorf, gleichz. Kindergottesdienst

### Katholische Kirchgemeinde „St. Antonius“ Frankenberg

Die Heilige Messe  
feiern wir jeden  
Sonntag um 8.30 Uhr  
in unserer Kirche.



### VIELEN DANK

Wir möchten uns recht herzlich für  
die Hochwasserspender bedanken,  
die beim Langenstriegiser Reitturnier  
gesammelt wurden und uns in Insul  
an der Ahr zugute gekommen sind.

**Familie Petra Pitzen** geb. Gründler  
und **Familie Jörg Gründler**



### Wir suchen eine Garage

in Frankenberg  
zur Miete oder zum Kauf

Tel. 0172 / 3661150

**FRANKENBERG**  
Blick ins Grüne  
Renovierte preiswerte Wohnungen  
kurzfristig zu vermieten  
Telefon: 072 22 / 3 95 05

Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944 - 36160  
www.wm-aw.de  
WOHNMOBIL-CENTER  
Am Wasserturm

Landesverband  
AD(H)S – Sachsen e.V.

Mit uns  
bleiben Sie  
im Leben!

#### Unsere Angebote

- » Soziales Kompetenztraining  
bei AD(H)S und  
sozial-emotionalen Störungen
- » Selbsthilfegruppen
- » Antigewalttraining
- » Mobbingprävention

Mobile Alltagsbegleitung

AD(H)S - Sachsen e.V.

#### Mobile Alltagsbegleitung ab Pflegegrad 1

- » Fahr- und  
Begleitedienst
- » regelmäßige  
haushaltsnahe  
Dienste
- » Freizeitgestaltung
- » Unterstützung bei  
behördlichen  
Angelegenheiten

Damit Sie so  
lang wie möglich  
im eigenen  
zu Hause leben  
können!

AD(H)S – Sachsen e.V. Anerkannter Träger für Unterstützungs- u. Betreuungsleistungen bei allen Pflegekassen  
Händelstr. 16 · 09669 Frankenberg · Tel. 037206 / 881726 · info@adhs-sachsen.de

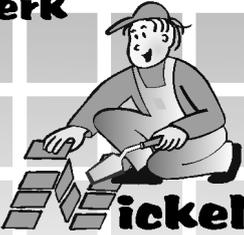


**Malerfirma &  
Bodenlegerfirma**  
**A. KSOLL** GmbH

Altenhainer Straße 10  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06 / 7 27 73  
Fax: 03 72 06 / 7 48 10  
ksoll-maler@t-online.de



**Fliesenleger-Meisterbetrieb  
Design & Handwerk**



**Fliesen**  
**Natursteine**

**Andreas Nickel**  
Dittersbacher Straße 1  
09669 Frankenberg/Sa.  
E-Mail: fliesen-nickel@web.de

Tel./Fax: 03 72 06 / 41 23  
Funk: 01 72 / 3 54 96 96



Am 11.11. ist Martinstag!  
Ob Advent,  
Weihnachtsfeiertage oder  
Weihnachtsfeiern ...

**Gänse- und Ententaxi**  
Wir liefern Ihnen  
Ihren Gänse- und Entenbraten!



» Deftiger Gänsekeulenbraten an hausgemachtem Rotkohl und Kartoffelklößen mit weihnachtlichem Dessert  
» Gänsekeulen oder Gänsebrust  
» Entenkeule oder Entenbrust

*Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!*

*Anja & Ingo Krenkel*  
Ihr Partybuffet - Anja Krenkel und Ingo Krenkel GbR  
09669 Frankenberg/Sa. · OT Irbersdorf · Hauptstraße 25  
Tel. 03 72 06 - 88 99 09 · Mobil: 01 52 - 22 79 30 29  
kontakt@ihr-partybuffet.de · www.ihr-partybuffet.de




**Wir lassen Blumen sprechen ...**

zu jedem Anlass,  
denn sie sagen  
mehr als Worte.

**Individuelle und  
persönliche Beratung gern  
auch bei Ihnen zu Hause.**

**Bei Freud' und Leid sind wir bereit.**

Blumen-Eck · Chemnitzer Str. 21 · 09669 Frankenberg · Tel.: 037206/2377 · Mobil: 0172/7946580



**Ich tanke  
STROM!**

**AUTO RICHTER**  
kompetent, fair, herzlich

⚡ Neueste Elektrofahrzeuge  
⚡ hochmoderne Ladesäulen  
⚡ Beratung und Probefahrt

e-Expert Center Frankenberg  
Autohaus Richter



**Familie K.:**  
„Kinder? Familie? Alles kein Problem mit **malermatthes**. Alles war sauber und sie haben Rücksicht auf den Familienalltag genommen. Der Rundum-Service war einfach klasse. Unser Fazit: Auch mit Familie macht Bauen und Renovieren Spaß.“



**JOKA**  
FACHBERATER



**Farbe + Putz  
malermatthes** Zur Räuüberschänke 8a • 09569 Oederau/Frankenstein  
Tel.: 037321 360 • [www.malermatthes.de](http://www.malermatthes.de)

Innen- & Außenputz • Malerarbeiten Innen & Außen • Fußböden  
Altbausanierung • mineralische Fassadendämmung

**TÜV-geprüfter Schimmelsachkundebetrieb**



**BAUSTOFFMARKT**  
Baumarkt + Baustoffhandel = Baustoffmarkt

Bauen, renovieren, modernisieren –  
ob durch das Bauhandwerk oder in Eigenleistung:

**Wir sind Ihr bewährter Lieferant –  
vom attraktiven Außenputz  
bis zum individuellen Zausystem.**

- Rohbau
- Innenausbau
- Fliesen & Sanitär
- Außenanlagen
- Baufachmarkt

Nutzen Sie die Kompetenz, den Service und die  
Konditionen der starken Gruppe in Ihrer Nähe!

**09669 Frankenberg · An der Autobahn 1**  
Tel. 03 72 06 / 8 50 - 0 · Fax: 03 72 06 / 850 - 85  
Mo. – Fr. 6.30 – 18.00 Uhr · Sa. 8.00 – 13.00 Uhr





**Wirtschaftliche  
Praxislösungen!**

- Pumpentechnik
- Sonderanlagenbau
- Elektromaschinen
- Steuerungstechnik

**Roberto Grafe**  
Elektromaschinen & Anlagenbau  
Wasser- & Abwassertechnik  
Meltzerstraße 5 · 09669 Frankenberg

Tel.: 03 72 06 - 89 34 50  
Fax: 03 72 06 - 89 34 51  
Mobil: 01 72 - 592 32 18  
grafe.service@t-online.de  
[www.grafe-anlagen.de](http://www.grafe-anlagen.de)

Wir sind Ihr Partner in der Region zum Thema Kleinkläranlagen, Elektrowerkzeuge, Pumpen u.a.

Wir nehmen Abschied  
von unserer lieben Mutti und Oma



## Ingrid Beerbohm

geb. Körner  
\* 05.04.1943 · † 25.08.2021

**In tiefer Trauer**  
**ihr Sohn Torsten mit Silke**  
**ihre Tochter Antje mit Matthias**  
**und ihre Enkelkinder**  
**Paul und Lukas**  
**Johannes und Charlotte**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Samstag, dem 25. September 2021,  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Frankenberg statt.

*Du hast viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen  
und die Erinnerung an all das Schöne mit Dir  
wird immer in uns lebendig sein.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meinem lieben Ehemann, meinem Vater, Opa und Sohn,  
Herrn



## Andreas Schöne

\* 23.02.1955 · † 24.08.2021

**In tiefer Trauer**  
**seine Ehefrau Radka (Reni)**  
**sein Sohn René mit Tochter**  
**seine Mutti Renate**  
**im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Samstag, dem 25. September 2021, um 11.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Frankenberg statt.

*Halt dich an deiner Liebe fest.*

*Ton Steine Scherben*

## Jan Einert

\* 26.02.1963 · † 23.08.2021

**In stiller Trauer**  
**Deine Tochter Anna**

Die Urnenbeisetzung findet  
im engsten Familienkreis statt.



*Du bist nicht mehr dort, wo du warst.  
Aber du bist überall, wo wir sind.*

*Victor Hugo*

Mein geliebter Vater

## Wolfgang Hofmann

\* 06.02.1939 · † 03.09.2021

**In ewiger Dankbarkeit**  
**Deine lieben Angehörigen**



Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 08.10.2021,  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Sachsenburg statt.

*Das Sichtbare ist vergangen,  
was bleibt ist die Liebe und die Erinnerung.*

## Bernd Schreiter

**Herzlichen Dank**

für den stillen Händedruck,  
für tröstende Worte – gesprochen oder geschrieben,  
für alle Zeichen der Zuneigung, Liebe und Freundschaft,  
für die Anteilnahme auf so vielfältige Art und Weise.

**Besonderer Dank**

der Gemeinschaftspraxis Drs. Knüpfer und Reiß,  
der Firma Rohrleitungsbau Altchemnitz  
sowie dem Bestattungshaus Rieger & Oberüber.

**Im Namen aller Angehörigen**  
**Ute Schreiter**

*Frankenberg, im September 2021*

### DANKSAGUNG

Nachdem wir meinen lieben Ehemann,  
unseren Vati, Schwiegervater,  
Opa und Uropa, Herrn



## Siegfried Harnisch

\* 22.05.1929 · † 28.06.2021

in aller Stille auf dem letzten Weg begleitet haben,  
ist es uns ein Herzensbedürfnis, uns für die erwiesene  
Anteilnahme durch herzlich geschriebene Worte  
und Geldzuwendungen bei allen Verwandten, Freunden,  
Nachbarn und Bekannten zu bedanken.

Besonderer Dank gilt Frau Dr. med. K. Stoll und  
Pfarrer Scherzer für seine tröstenden Worte.

Danke auch für die sehr hilfreiche Unterstützung durch  
das Bestattungsunternehmen Carmen Kunze.

**In Dankbarkeit und liebevoller Erinnerung**  
**Ehefrau Helga**  
**im Namen aller Angehörigen**

## DANKSAGUNG

*Traurig, dich verloren zu haben.  
Erleichtert, dich erlöst zu wissen.  
Dankbar, mit dir gelebt zu haben.*

Nach langer schwerer, mit Geduld ertragener Krankheit  
nahmen wir Abschied von

## Gisela Gnauck

\* 26.03.1940 · † 16.08.2021

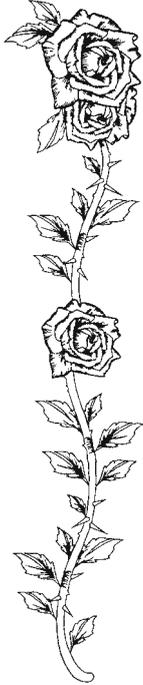
Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten,  
Nachbarn und Bekannten für die liebevolle  
Anteilnahme durch warmherzige Umarmungen  
und tröstende Worte.

Besonderer Dank gilt dem Team von Frau Dr. Stoll,  
der Ergotherapie Dömel, den Mitarbeitern des MVZ  
Mittweida, der Diakonie Flöha und dem  
Bestattungsunternehmen Carmen Kunze.

**In Liebe und Dankbarkeit**

**Wolfgang Gnauck  
im Namen aller Angehörigen**

*Frankenberg, im September 2021*



*Ganz leise gingst du fort,  
du fehlst an jedem Ort.  
Unsere Herzen sind traurig und schwer,  
wir vermissen dich so sehr.*

Plötzlich und unfassbar für uns alle  
müssen wir Abschied nehmen von unserem  
guten Papa, Sohn, Lebensgefährten,  
Bruder, Schwager, Nefte, Cousin, Onkel,  
Herrn

## Richard Bernd Miesler

\* 20.06.1951 · † 25.08.2021

**In tiefer Trauer**

**Deine Tochter Mandy**

**Deine Mutti Ilse**

**Deine Lebensgefährtin Dagi**

**Dein Bruder Klaus mit Familie**

**Deine Schwester Bärbel mit Familie  
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Sonnabend, dem 02.10.2021,  
10.00 Uhr auf dem Friedhof in Frankenberg statt.  
Die Urnenbeisetzung erfolgt im Familienkreis zu einem  
späteren Zeitpunkt auf dem Friedhof in Mühlbach.

## DANKSAGUNG

*Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle,  
die an Dich erinnern und uns glauben lassen,  
dass Du bei uns bist.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen  
von meinem lieben Ehemann, herzenguten Papa,  
Schwiegervater, Opa, Uropa,  
Bruder, Schwager und Onkel,  
Herrn



## Werner Schmidt

\* 04.07.1935 · † 25.07.2021

Auf diesem Weg möchten wir uns bei allen Verwandten,  
Freunden, Bekannten und Nachbarn für die aufrichtige  
Anteilnahme bedanken.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflgeteam des DRK  
Frankenberg und dem Bestattungshaus Rieger & Oberüber,  
ganz besonders Herrn Oberüber für seine Fürsorge und  
tröstenden Worte sowie Frau Heer für ihre Hilfe.

**Du bleibst in unseren Herzen**

**Deine Ehefrau Gisela**

**Deine Töchter Marion, Elke, Angela und Simone  
im Namen aller Angehörigen**

*Frankenberg, im September 2021*

## DANKSAGUNG

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.*

## Jörg Krebs

\* 07.03.1968 · † 25.08.2021

Wir danken allen, die sich in der Trauer  
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
auf so vielfältige und liebevolle Weise  
zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt  
der Diakonie-Sozialstation Frankenberg,  
dem Palliativnetz Freiberg,  
dem ambulanten Hospiz- und  
Palliativberatungsdienst Flöha und  
Herrn Pfarrer Jörg Hänel  
für seine tröstenden Worte.

**Du bleibst in unseren Herzen**

**Deine Mutti Christina  
Deine Schwester Heike mit  
Mario, Tina und Tanja**



In tiefer Trauer geben wir bekannt,  
dass unser lieber Sohn,  
Bruder, Schwager und Onkel,  
Herr

## Maik Bergler

\* 17.01.1966 · † 01.09.2021

verstorben ist.

Wir werden dich vermissen

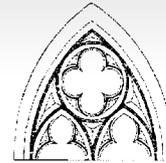
Deine Eltern Inge und Eberhard

Deine Geschwister Ricco, Jana, Elke und Dorthy mit Familien  
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung  
findet am Sonnabend, dem 25.09.2021, um 12.30 Uhr  
auf dem Friedhof Frankenberg statt.



## STEINMETZMEISTER KAMPIK



- Steinmetzarbeiten
- Steinrestaurierung
- Individuelle  
Grabmalgestaltung

OT Pappendorf Außenstelle:  
R.-Witzsch-Str. 10 Oederaner Str. 21  
09661 Striegistal 09661 Hainichen  
Tel.: 03 72 07 / 5 43 31 · Fax: 9 94 82  
Funk: 01 60 / 8 42 46 79

## Steinmetz Jörg Eichenberg



individuelle Grabmalgestaltung  
Steinmetz- u. Restaurierungsarbeiten

Äußere Altenhainer Str. 3 · 09669 Frankenberg/OT Altenhain  
Tel./Fax: 03 72 6 / 72 14 39 · Mobil: 01 73 / 6 57 52 50  
eichenberg@gmx.de



*Blumen* können Gefühle unterstreichen und Emotionen  
begleiten: Liebe, Dankbarkeit, Trauer ...  
*dann, wenn oft die Worte fehlen.*

Individuell & zeitgemäß berate ich Sie gern auch bei einem  
Hausbesuch und fertige Ihre Aufträge in meiner Werkstatt.

FLORISTMEISTERIN  
GRIT LINDEN

Am Sachsenpark 26 | Frankenberg/Dittersbach | Tel. 037206/581980



[www.vedha-bestattungen.de](http://www.vedha-bestattungen.de)  
24h 0173/3703615

## Bestattungen

Familienunternehmen mit persönlicher Betreuung  
Faire Preise sowie kostenfreie Angebote & Vorsorgen  
Beratung & Auskünfte auch am Telefon

09244 Lichtenau 09116 Chemnitz 09127 Chemnitz  
Ottendorfer Str. 3 Weststraße 114 C.-v.-Ossietzky-Str. 153b  
037208 / 87827 0371 / 49390055 0371 / 49390060



**RIEGER OBERÜBER**  
BESTATTUNGEN · TRAUERBEGLEITUNG · VORSORGE

„Den letzten Weg gehen wir  
gemeinsam. Weil Abschied  
Vertrauenssache ist.“

Frank Oberüber  
(Bestatter & Trauerredner)

24h  
Telefon

Frankenberg ☎ 897590 Hainichen | Freiberg  
Am Graben 18 [www.rieger-oberueber.de](http://www.rieger-oberueber.de)

Bestattungsunternehmen

## CARMEN KUNZE



Vorsorgeregulung – Bestattungen aller Art

Tag und Nacht erreichbar:

09669 Frankenberg Feldstraße 13 Tel. 037206 / 2351  
09661 Hainichen Poststraße 32 Tel. 037207 / 2215  
04741 Roßwein Damaskestraße 12 Tel. 034322 / 43601  
09117 Chemnitz Limbacher Straße 410 Tel. 0371 / 8576335  
09557 Flöha Augustusburger Straße 51 Tel. 03726 / 720990

Hilfe in schweren Stunden seit über 30 Jahren

[www.bestattung-carmen-kunze.de](http://www.bestattung-carmen-kunze.de)



Würdevolle kirchliche und weltliche  
Bestattungen

## BESTATTUNGSHAUS Lehnerer

Chemnitzer Straße 21, Frankenberg  
E-Mail: [bestattung-lehnerer@t-online.de](mailto:bestattung-lehnerer@t-online.de)  
Internet: [bestattung-lehnerer.de](http://bestattung-lehnerer.de)

TAG UND NACHT

☎ 03 72 06 / 54 54

Einfühlsam, kompetent & individuell

Sie möchten eine Anzeige im Frankengerger  
Amtsblatt veröffentlichen?

Wenden Sie sich bitte an: Druckerei Willy Gröer GmbH & Co. KG  
Ansprechpartnerin: Claudia Haller  
E-Mail: [anzeigen@druckerei-groer.de](mailto:anzeigen@druckerei-groer.de)  
Tel.: 0371/81493-21, Fax: 0371/81493-22



**DRUCKEREI WILLY GRÖER**  
GmbH & Co. KG  
CHEMNITZER DIGITAL- UND OFFSETDRUCK SEIT 1902

# Industriebedarf **Grafe**



Ihr Fachhändler für:

- **Wälzlager**
- **Keilriemen**
- **Dichtungen**
- **Normteile**
- Schürfleisten
- Ketten-Antriebe
- Faltenbälge
- u.v.m.

## Sie finden uns

in Kändler bei Limbach-Oberfrohna  
Hauptstraße 69  
Tel. 03722-401850 / Fax 03722-401860  
oder auf [www.Grafe-Shop.de](http://www.Grafe-Shop.de)



**Malerservice**  
Lars Reibetanz  
01777136324

Am Lützelbach 10  
09669 Frankenberg  
E-Mail: [maler.reibetanz@gmx.de](mailto:maler.reibetanz@gmx.de)

Das Team wächst!  
Daher haben wir wieder freie Kapazitäten.



AMBULANTER BETREUUNGSDIENST  
Inhaberin: Grit Linden

Sachsenpark 26, Dittersbach  
Tel.: 037206 / 581710  
Termin nach Vereinbarung

**FREIRAUM**

- » Unterstützung bei Demenzbetreuung
- » Begleitung und Fahrdienst bei Einkauf, Arztbesuchen usw.
- » Hilfe bei der Beantragung von Pflegegrad und Höherstufung
- » Freizeitgestaltung (Spaziergang uvm.), Pflege sozialer Kontakte
- » Haushaltsnahe Dienstleistungen, z.B. Fensterputzen, Gartenarbeit
- » Organisation und Koordination von Wohnumfeld-Verbesserungsmaßnahmen (Umzügen, Umbauten)
- » Entlastung und Vertretung von pflegenden Angehörigen
- » Zulassung bei allen Pflegekassen



**SCHNEIDER  
GRUPPE**

Wir suchen an unserem Standort Frankenberg ab sofort:

## **KRAFTFAHRZEUGMECHATRONIKER (m/w/d)** **SERVICEASSISTENT (m/w/d)**

**VOLLZEIT • UNBEFRISTET**

### WIR BIETEN:

- Rentenkasse für die Altersvorsorge der Mitarbeiter (m/w/d)
- Unfallversicherung - 365 Tage im Jahr, weltweit
- Bezahlte Schulungen und Qualifizierungen
- Verschiedene Prämienmöglichkeiten
- Mitarbeiterjahresgespräche
- Jubiläums- und Geburtstagsgeschenke
- Mitarbeitererevents und Ausflüge
- Mitarbeiterapp zur Kommunikation
- u.v.m.

**DIESE UND  
VIELE WEITERE  
JOBS UNTER:**



Die Schneider Gruppe GmbH  
An der Feuerwache 1-3 | 09669 Frankenberg

[www.dieschneidergruppe.de/karriere](http://www.dieschneidergruppe.de/karriere)

Wir sind  
auf Termin  
im Reisebüro  
für Euch da!



### Liebe Kunden,

wir arbeiten für Euch auf Termin, um eine angenehme Atmosphäre ohne Wartezeiten im Reisebüro zu schaffen.

Bitte meldet Euch daher vor dem Besuch bei uns an. Wir möchten Euch die Urlaubsbuchung so angenehm und gesundheitssicher wie möglich gestalten.

Montags von 10–16 Uhr bieten wir Euch einen Servicetag an, um einen Termin zu vereinbaren und kleine Anliegen zu klären.

Besucht gerne unser Online Reisebüro und unseren neuen **Blog: [www.reisebuerotussi.de](http://www.reisebuerotussi.de)** Hier berichte ich über unsere Erfahrungen im Urlaub, gebe Tipps und Reiseempfehlungen sowie viel Wissenswertes für das Verreisen heutzutage. Auch ein paar private Einblicke und Familienreisen stelle ich im Blog vor.

Mein Blogartikel Tipp: „Oma und Opa verreisen mit den Kindern“

Man kann  
ab **7 Uhr** Termine  
vereinbaren!

#### Sonnenklar.TV Reisebüro Frankenberg

Schloßstraße 5 / 09669 Frankenberg

Tel. 037206 / 896 112

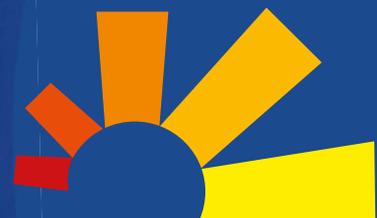
Fax 037206 / 896 114

frankenberg@sonnenklartv.de

[www.sonnenklar-frankenberg.de](http://www.sonnenklar-frankenberg.de)

 follow me reisebuerotussi

Mein neuer Blog [www.reisebuerotussi.de](http://www.reisebuerotussi.de)



# SND - Sicherheitsnotruf Deutschland GmbH



**SND - Sicherheitsnotruf  
Deutschland GmbH**  
Bergstraße 30, 09661 Hainichen  
**Telefon: 0371 57388200**  
e-Mail: info@snd-sicherheitsnotruf.de



**Ihr Hausnotruf  
für alle Lebenslagen.**  
Ihr persönlicher Ansprechpartner  
ist Herr Manfred Jäger  
Er informiert Sie  
gerne über ihre Möglichkeiten.

**www.snd-sicherheitsnotruf.de**

*... hier wohne ich!*

**WOHNUNGSGESELLSCHAFT mbH** **WGF**  
Frankenberg/Sachsen

- ▣ Vermietung
- ▣ Verwaltung
- ▣ Verkauf

**Kostenfreie Vermietungshotline:**  
**0800 09669 21**  
Humboldtstr. 21 · 09669 Frankenberg/Sa. · ☎ 037206 50610

**www.ihr-zu-hause.de**

FENSTER  
TÜREN  
WINTERGÄRTEN  
ROLLLADEN  
MARKISEN  
INSEKTENSCHUTZ  
GARAGENTORE

**FETÜMÖ**  
Peter Zieger Bauelemente GmbH

Schloßstraße 5 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Telefon: 037206/3269 · Fax: 037206/71171  
www.fetuemoe.de · E-Mail: info@fetuemoe.de

**Nie mehr  
Rollladen hochziehen!**  
Unser Angebot:  
**Nachträglicher Einbau**  
incl. Rohrmotor, Schalter,  
Montage und Probelauf  
oder noch komfortabler mit  
Funkmotor und verschiedenen  
Steuerungsmöglichkeiten.

**PRINT**  
» regional  
» geschätzt  
» nachhaltig

**DRUCKEREI WILLY GRÖER**  
GmbH & Co. KG  
CHEMNITZER DIGITAL- UND OFFSETDRUCK SEIT 1902

Kalkstraße 2, 09116 Chemnitz-Rottluff  
Telefon 0371-814930  
Telefax 0371-8149322

mail@druckerei-groerer.de  
www.druckerei-groerer.de  
www.drip-off-lack.de

**AWG**  
Allgemeine Wohnungsgenossenschaft  
Frankenberg/Sa. eG

**Ihre richtige  
Entscheidung**

**GEMEINSAM**  
*wohnen & leben*

Allgemeine Wohnungsgenossenschaft  
Frankenberg/Sa. eG  
Kirchgasse 8 | 09669 Frankenberg/Sa.  
**Telefon: 037206 88600**  
**www.awg-frankenberg.de**



HONDA

Die nächste IZY Generation  
**Honda HRG-Rasenmäher**

**HRG 536**  
ab 889,00 €\*

**HRG 466**  
ab 749,00 €\*

**HRG 416**  
ab 619,00 €\*

Wir beraten Sie:

**V. Kluge** GmbH

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 6 – 18 Uhr, Sa. 7 – 12 Uhr

Amalienstraße 12  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06 / 22 17  
E-Mail: v-klugegmbh@t-online.de  
www.Baumaschinen-Kluge.de

OT Langenstriegis  
An der Kleinen Striegis 95  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. 03 72 06 / 38 55

\* Unverbindliche Preisempfehlungen von Honda Deutschland inkl. 19 % MwSt.  
Stand 01.01.2021. HRG 536: ab 889,00 € | HRG 466: ab 749,00 € |  
HRG 416: ab 619,00 €.

ENGINEERING FOR *Life*

STADT Annaberg-Buchholz NÄHE TUT GUT!  
WERKE

📍 Filiale: Erdmannsdorfer Str. 1 | 09557 Flöha  
Tel.: 03726 7907657 | www.swa-b.de



**JETZT UNSERE GÜNSTIGEN  
GASPREISE SICHERN**

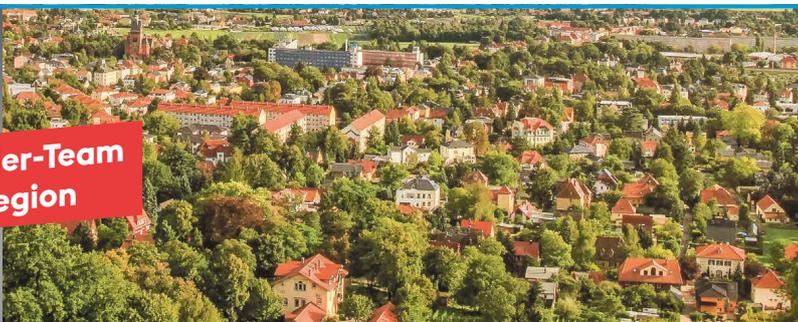
**50€  
START-  
GUTHABEN!\***

\* Gilt nur bei Vertragsabschluss im Zeitraum 05.08.2021 bis 30.09.2021 und ab 1.000 kWh Erdgas Jahresverbrauch.



Eric Lischka und  
Melanie Hans

**Ihr Makler-Team  
in der Region**



# Immobilie zu verkaufen?

**Wir suchen für unsere Kund\*innen Wohnungen, Grundstücke sowie Ein- und Mehrfamilienhäuser.**

Die Entscheidung, das eigene Haus oder die Wohnung zu verkaufen, trifft man nicht leichtfertig. In jeder Immobilie stecken viele Emotionen und Erinnerungen. Daher ist es wichtig, dass man mit dem Verkaufsablauf vertraut ist und Fehler vermeidet.

Wir halten den Rücken unserer Kund\*innen frei, indem wir u.a. bei der Beschaffung und Anfertigung der erforderlichen Objektunterlagen behilflich sind und potenzielle Käufer\*innen

vorab auf Bonität prüfen. Darüber hinaus können Sie darauf vertrauen, dass wir Sie persönlich bis zur vollständigen Abwicklung des Kaufvertrages und zur Objektübergabe begleiten.

Unsere Immobilienexpert\*innen kennen sich in der Region aus und verfügen über ein großes Netzwerk von potentiellen Kaufinteressent\*innen. Gern können Sie sich auch telefonisch oder mit einer E-Mail an uns wenden.



**Jetzt Immobilienwert ermitteln!**

Einfach QR-Code scannen und in nur 2 Minuten das Ergebnis erhalten – kostenfrei und unverbindlich.

**DKB**  
Grund GmbH

**DKB Grund Chemnitz** • Augustusbürger Straße 26 • 09111 Chemnitz  
Tel. 0371 6950 5661 • chemnitz.immo@dkb-grund.de • www.dkb-grund.de

# Uhren & Schmuck Fachgeschäft



im Oli-Park · R. Kramer

**Ständiger Ankauf von  
Altgold, Zahngold & Silber**

**Tel.: 03 72 08 / 46 89**

Annahme von: • Citypost  
• Änderungsschneiderei



AKZENT  
**HOTEL**  
— FRANKENBERG —

Unterwegs Zuhause

## NEU im AKZENT Hotel Frankenberg

Weil die Gesundheit uns wichtig ist ...

# DIE SAUNA

## Wohlfühlen. Genießen.

Direkt Termin vereinbaren unter 037206 / 773



Landhotel Frankenberg Betriebs-GmbH | Dammplatz 3 | D-09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: +49 (0) 37206 773 | Fax: +49 (0) 37206 77599 | info@hotel-frankenber.de | www.hotel-frankenber.de

# hg+s



Hausgeräte & Service  
**Jens Wolf**

Ihr Kundendienst für  
Wasch-, Kühl-, Gas- und  
Elektrogeräte

**Tel. 03 72 06 - 88 13 16**

E-Mail: [service@hgs-24.de](mailto:service@hgs-24.de)  
Internet: [www.hgs-24.de](http://www.hgs-24.de)

# Dienstleistungsunternehmen Sylvio Kuschel



- Garten- und Landschaftspflege
- Hausmeisterdienste
- Entrümpelungen
- Kleintransporte
- Containerdienste (1 – 3 m³)



Zur Rußbutte 9 | 09669 Dittersbach  
Handy 01 52 / 34 38 54 13 | Fax 03 72 06 / 58 94 23  
[SYLVIOKUSCHEL@gmail.com](mailto:SYLVIOKUSCHEL@gmail.com)

[www.dienstleistungsunternehmen-kuschel.de](http://www.dienstleistungsunternehmen-kuschel.de)

# Nachhilfe



↑ im Dachgeschoss  
**Telefon: 037206 / 19 4 18**

## Lust auf einen flexiblen Nebenjob?

Wir suchen tatkräftige Unterstützung unseres  
Lehrerteams! – Studenten, Rentner, Nebenjobber  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Humboldtstraße 34, Frankenberg



# Grünlandpflege



- Grundstücks- und Grünlandpflege
- Baum- und Heckenverschnitt
- Baumfällung und Baumstumpfräsen
- Dachrinnenreinigung
- Hausmeisterdienst
- Winterdienst

Mühlenstraße 5b • 09669 Frankenberg  
Tel. 037206-895271 • 0176-24016492  
[info@glewe-gmbh.de](mailto:info@glewe-gmbh.de)

# Richter Bau

Meisterbetrieb Hoch- und Tiefbau

Altenhainer Straße 97 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06 / 88 71 97 · Fax: 03 72 06 / 88 72 51  
E-Mail: [karstenrichter@richterbau-meisterbetrieb.de](mailto:karstenrichter@richterbau-meisterbetrieb.de)

## Wir realisieren Ihr Bauvorhaben!

- Neu-, Um- und Ausbau
- Treppen- und Bodenbeläge aus Naturstein
- Fliesenarbeiten
- Innen- und Außenputz

[www.richterbau-meisterbetrieb.de](http://www.richterbau-meisterbetrieb.de)



**Vermietung von Gewerberäumen**

67 m<sup>2</sup> (ehemals Friseur)  
im EKZ Frankenpark  
zu günstigen Konditionen  
direkt vom Eigentümer

Afragen unter:  
**Tel. 03774 / 175700**

Versicherung  
Vorsorge  
Vermögen  
Baufinanzierung

Wir beraten Sie gern!



**Allianz** 

Hauptvertreterin  
**Birgit Kühnemund**

Max-Kästner-Straße 17a  
09669 Frankenberg/Sa.  
Telefon 037206/899630  
Handy 0178/4790578

Besuchen Sie auch unsere Homepage



Individuelle Ideen für Ihre Fensterdekoration!

**Gardinen**  
Wir beraten, messen und nähen!

**TEPPICH WITZSCHEL**

Größtes Teppich- und Gardinenhaus der Region *Wir freuen uns auf Sie!*

Altenhainer Straße 50 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. 03 72 06 / 27 74  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9 – 18 Uhr, Sa. 9 – 12 Uhr




**BAUGESCHÄFT**  
**Holger Schiemann**

- ✓ Eigenheimbau (schlüsselfertig, Rohbau)
- ✓ Innen- und Außenputz
- ✓ Altbau sanierung
- ✓ Fassadengestaltung
- ✓ Wärmedämmung
- ✓ Trockenlegung
- ✓ Terrassenbau u. -sanierung
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Fliesenlegearbeiten
- ✓ Natursteinverlegung

Rufen Sie uns an!

Auf dem Wind 15  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: (03 72 06) 7 15 71 und 48 37 68  
Funk: (01 72) 8 18 66 95  
Fax: (03 72 06) 8 26 88  
Internet: www.schiemannbau.de



**ImmoBase**  
Willkommen Zuhause

Ihre Adresse für Wohnraum in der Region



**037206 48 97 84**  
**immo-base.eu**

Wir sind umgezogen!



**M&A**  
Hausmeisterservice GbR

Eibenstraße 1c · 09669 Frankenberg  
Telefon: 037206/895500  
Handy: 0175/7263886  
E-Mail: info@m-a-hausmeisterservice.eu  
Internet: www.m-a-hausmeisterservice.eu

Dienstleistungen: » Hausmeisterservice  
» Gebäudereinigung  
» Grünlandpflege

**Natur & Wohnen**

Wohnen wie im Urlaub!  
Hier finden sie alles:  
**Natur, Lifestyle & Polster**

Unser neues Journal ist da!

Exklusiv bei uns

Zwischen Hainichen und der Räuberschänke an der S 201

Hauptstr. 56a  
09661 Hainichen  
OT Bockendorf  
Tel.: 037207/2060

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Möbelhaus**  
**natur & wohnen**  
Inh. Markus Gerber  
**Ihr Massivholzspezialist**






Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr · Sa. 9 – 14 Uhr · Termine auch nach Vereinbarung  
[www.natur-wohnen.de](http://www.natur-wohnen.de)